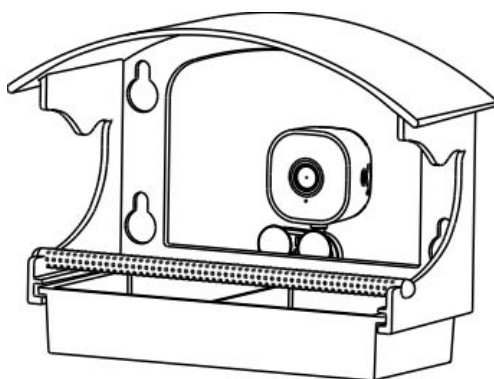


SMART WINDOW BIRD FEEDER

Camouflage EZ Windowspot



User Manual

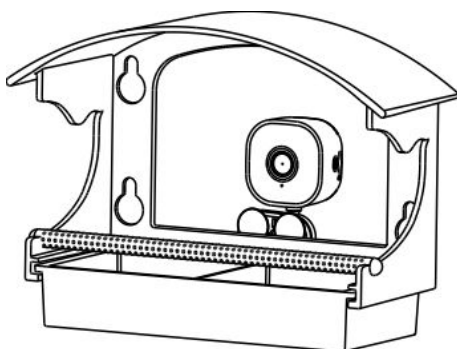
Multilanguage Edition

Čeština · Slovenčina · Magyar
Română · Deutsch · Български
Polski · Slovenščina · English

CHYTRÉ OKENNÍ KRMÍTKO S KAMEROU

Camouflage EZ Windowspot

Model X22



Uživatelský manuál

Než začnete výrobek používat, přečtěte si pozorně tento návod a uschovejte jej. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny; chráníte tím sebe i své okolí. Nedodržení pokynů může vést ke škodě na majetku nebo ke zranění. Návod si uschovejte pro pozdější potřebu.

Obsah

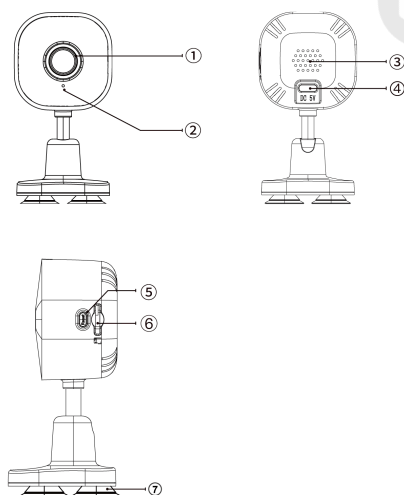
1 Bezpečnostní pokyny a důležitá upozornění	3
2 Přehled výrobku	3
3 Instalace	4
4 Aplikace CoolFly a připojení k Wi-Fi	5
4.1 Stažení aplikace	5
4.2 Zapnutí kamery	5
4.3 Přidání zařízení	5
4.4 Příprava kamery k párování	6
4.5 Výběr kamery přes Bluetooth	6
4.6 Připojení k síti Wi-Fi	6
4.7 Dokončení	7
5 Řešení problémů a často kladené otázky	7
6 Technické parametry	8
7 Výrobce, podpora a shoda	8

1. Bezpečnostní pokyny a důležitá upozornění

- Kamera funguje pouze v sítích Wi-Fi 2,4 GHz. Před instalací si vezměte telefon na zamýšlené místo a ověřte, že je tam silný signál Wi-Fi 2,4 GHz.
- Kameru neumísťujte za silné zdi, velký nábytek ani do blízkosti zařízení, která signál ruší (například mikrovlnné trouby).
- Zvolte místo, na které po většinu dne nesvítí přímé slunce.
- Kamera NENÍ vodotěsná. Instalujte ji na místo chráněné před deštěm, například pod okap.
- Všechny součásti uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- K napájení používejte pouze dodaný kabel USB-C a napájecí adaptér (5 V / 1 A).
- Kameru provozujte ve vzdálenosti nejméně 20 cm od osob a neumísťujte ji do blízkosti jiných antén nebo vysílačů.
- Provozní teplota kamery je –10 až 50 °C.

2. Přehled výrobku

Chytré okenní krmítko Camouflage EZ Windowspot se skládá z průhledného krmítka s držákem na přísavky a z kamery s přísavkovou základnou. Kamera přenáší obraz ptáků u krmítka do aplikace CoolFly v telefonu.



- ① – objektiv kamery
- ② – mikrofon
- ③ – reproduktor
- ④ – napájecí port USB-C (DC 5 V)
- ⑤ – tlačítko Reset
- ⑥ – slot na kartu microSD
- ⑦ – malá přísavka

Kamera zepředu, zezadu a z boku

3. Instalace

Před instalací si přečtěte bezpečnostní pokyny v kapitole 1 a připravte si čistý hadřík a čistič skla.

Krok 1: Naplánujte rozmístění

Přidržte držák krmítka a kameru u okna a představte si výsledné uspořádání. Cílem je, aby kamera měla jasný a detailní výhled na bidýlka krmítka.

Tip

Nejlepší záběry získáte, když kameru umístíte mírně nad krmítko a stranou od něj, zhruba 10–15 cm. Z tohoto úhlu kamera ptáky krásně zachytí. Polohu můžete později snadno upravit.

Krok 2: Vyčistěte okno

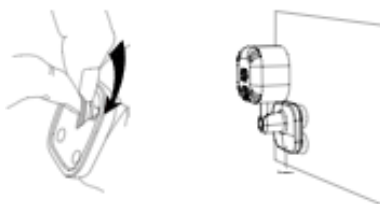
Jakmile máte představu o umístění, obě místa na okně důkladně očistěte a osušte. Dokonale čistý povrch je pro pevné přisátí přísavek zásadní.

Krok 3: Připevněte držák krmítka

Nejprve nasadte 4 velké přísavky na průhledný držák krmítka. Sestavený držák pevně přitlačte na vybrané místo na čistém okně. Každou přísavku zatlačte od středu směrem ven, aby pod ní nezůstal vzduch.

Krok 4: Připevněte kameru

Nejprve nasadte 4 malé přísavky na přísavkovou základnu kamery. Sestavenou základnu pevně přitlačte na vybrané místo na okně tak, aby kamera mířila na krmítko.



Připevnění držáku krmítka a kamery na okno

Krok 5: Naplňte krmítko a připojte napájení

Naplnění krmítka: krmítko můžete snadno zvednout z držáku a naplnit krmivem. Poté ho zasuňte zpět.

Připojení napájení: připojte napájecí kabel ke kameře a zapojte ho do elektrické zásuvky.

Gratulujeme! Vaše chytré okenní krmítko je nainstalované. Nyní můžete kameru zapnout a pokračovat další kapitolou, kde ji nastavíte v aplikaci.

4. Aplikace CoolFly a připojení k Wi-Fi

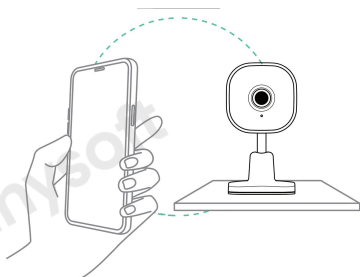
4.1 Stažení aplikace



Naskenujte QR kód, nebo vyhledejte „CoolFly“ v App Store či Google Play a aplikaci nainstalujte do telefonu.

QR kód: stažení aplikace CoolFly

4.2 Zapnutí kamery



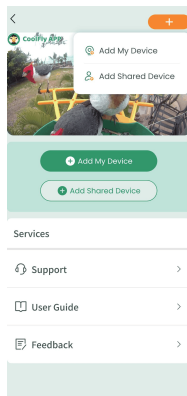
Připojte kameru dodaným kabelem USB-C a napájecím adaptérem do zásuvky. Kamera se zapne automaticky.

Po chvíli uslyšíte zvukový signál (pípnutí nebo krátký tón). Potvrzuje, že je kamera zapnutá a přešla do režimu párování, připravená k připojení k aplikaci.

Poznámka

Kamera nemá tlačítko napájení ani kontrolku. Poslouchejte proto pozorně; zvukový signál je jediné potvrzení, že je kamera připravená.

4.3 Přidání zařízení



Otevřete aplikaci CoolFly a přihlaste se, nebo si vytvořte účet. Na kartě **Device** (Zařízení) klepněte na tlačítko + a poté na **Add My Device** (Přidat moje zařízení).

4.4 Příprava kamery k párování

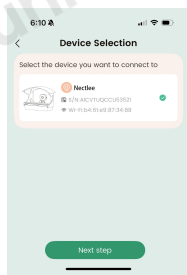


Aplikace zobrazí obrazovku **Bind Device** s pokyny k přípravě zařízení. U kamery proveďte tyto dva kroky:

1. Zapojení kamery: připojte kameru dodaným kabelem a adaptérem do elektrické zásuvky.
2. Aktivace režimu párování: dodanou resetovací jehlou dvakrát rychle stiskněte tlačítko Reset. Kamera začne opakovaně vydávat zvuk „ding-dong“; tím potvrzuje, že je připravená ke spárování.

V aplikaci potvrďte, že zvuk slyšíte, a klepněte na **Next step** (Další krok).

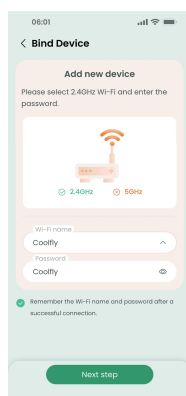
4.5 Výběr kamery přes Bluetooth



Důležité: v telefonu musí být zapnutý Bluetooth. Aplikace nyní kameru vyhledá.

1. Na obrazovce **Device Selection** (Výběr zařízení) klepněte v seznamu na svou kameru. Vedle ní se zobrazí zelené zatržítko, které potvrzuje výběr.
2. Pokračujte klepnutím na **Next step**.

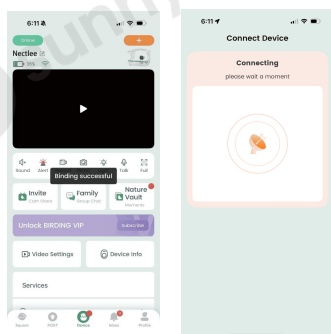
4.6 Připojení k síti Wi-Fi



Aplikace se nyní zeptá na údaje o vaší síti Wi-Fi.

1. Vyberte domácí síť Wi-Fi v pásmu 2,4 GHz (sítě 5 GHz nejsou podporovány).
2. Pečlivě zadejte heslo k Wi-Fi.
3. Klepněte na **Next step**.

4.7 Dokončení



Aplikace zobrazí obrazovku **Connecting** (Připojování). Po dokončení se zobrazí zpráva **Binding successful** (Spárování úspěšné) a aplikace přejde na živý obraz z kamery.

Gratulujeme! Vaše chytré krmítko je online.

5. Řešení problémů a často kladené otázky

Nemohu se připojit k Wi-Fi. Co mám dělat?

To je nejčastější problém. Vyzkoušejte následující řešení v uvedeném pořadí:

1. Zkontrolujte pásmo Wi-Fi (nejčastější příčina): kamera se k sítím 5 GHz nepřipojí. Při výběru sítě v aplikaci se ujistěte, že jste zvolili síť 2,4 GHz. Mnoho routerů vysílá obě sítě; síť 2,4 GHz mívá v názvu „-2.4G“, síť 5 GHz „-5G“ nebo „-AC“.
2. Zkontrolujte heslo k Wi-Fi: i malý překlep způsobí chybu „Chyba hesla Wi-Fi“. Zadejte heslo znovu a pečlivě; dbejte na velká a malá písmena.
3. Zkontrolujte sílu signálu a napájení routeru: ujistěte se, že je router zapnutý. Během prvního nastavení přesuňte kameru blíže k routeru, aby měla silný signál.
4. Restartujte router: odpojte ho na 30 sekund od napájení a znovu zapojte. Počkejte několik minut, než se router zcela spustí, a poté zkuste kameru připojit znovu.

Aplikace hlásí „Připojení ke cloudové službě selhalo“. Co to znamená?

Znamená to, že vaše domácí připojení k internetu pravděpodobně nefunguje. Ověřte, zda se přes vaši Wi-Fi připojí k internetu jiná zařízení (telefon nebo počítač). Pokud ne, restartujte router, případně se obraťte na svého poskytovatele internetu.

Přísavky krmítko nebo kamery stále odpadávají. Jak to napravit?

- Čistota je zásadní: povrch okna musí být dokonale čistý a suchý. Nečistoty, prach i mastnotu odstraňte čističem skla.
- Pevně zatlačte: při montáži každou přísavku pevně zatlačte od středu směrem ven, aby pod ní nezůstal vzduch a vzniklo silné vakuum.
- Mírné navlhčení (tip): pro ještě pevnější přísátí otřete vnitřní stranu přísavek těsně před přitlačáním k oknu velmi mírně navlhčeným hadříkem.

Krmítko jsem nainstaloval, ale žádní ptáci nepřilétají.

- Buďte trpěliví: to je nejdůležitější rada. Může trvat několik dní, někdy i týdnů, než ptáci nové krmítko objeví a začnou mu důvěřovat.
- Umístění: zkuste krmítko umístit poblíž keřů nebo stromů, kde se ptáci už zdržují, nebo do klidné části zahrady.
- Čerstvé krmivo: krmivo pravidelně vyměňujte (v horkém počasí častěji), aby se nezkazilo. Zkažené krmivo ptáci nepřijímají.

6. Technické parametry

Parametr	Hodnota
Rozlišení	2K (2304 × 1296)
Snímač	3 Mpx
Noční vidění	infračervené
Připojení	pouze Wi-Fi 2,4 GHz
Napájení	5 V / 1 A (USB-C)
Provozní teplota	−10 až 50 °C

7. Výrobce, podpora a shoda

Odpovědi na časté dotazy, návody a podporu najdete na webu výrobce. Než se obrátíte na podporu, projděte si kapitolu 5; mnoho běžných potíží lze vyřešit rychle.

Značka: Camouflage

Web: www.camouflageoutdoor.com

Model X22 prošel certifikací CE.



RoHS

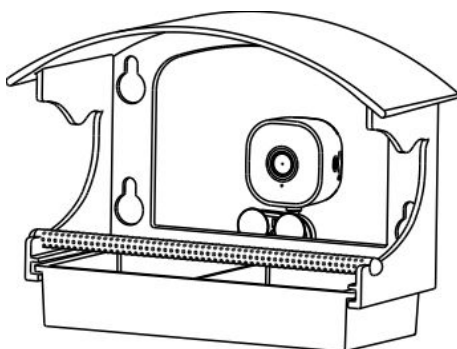


Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

INTELIGENTNÉ OKENNÉ KŔMIDLO S KAMEROU

Camouflage EZ Windowspot

Model X22



Používateľská príručka

Skôr než začnete výrobok používať, prečítajte si pozorne tento návod a uschovajte ho.

Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny; chráňte tým seba i svoje okolie.

Nedodržanie pokynov môže viesť ku škode na majetku alebo k zraneniu. Návod si uschovajte na neskoršie použitie.

Obsah

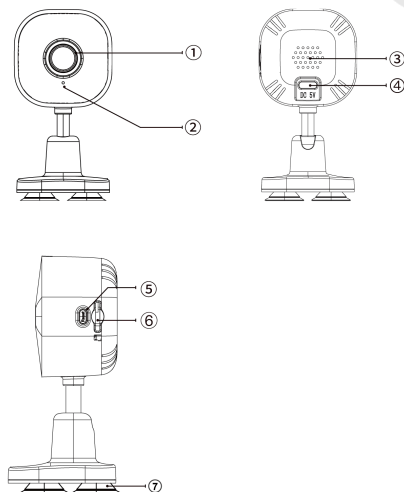
1	Bezpečnostné pokyny a dôležité upozornenia	3
2	Prehľad výrobku	3
3	Inštalácia	4
4	Aplikácia CoolFly a pripojenie k Wi-Fi	5
4.1	Stiahnutie aplikácie	5
4.2	Zapnutie kamery	5
4.3	Pridanie zariadenia	5
4.4	Príprava kamery na párovanie	6
4.5	Výber kamery cez Bluetooth	6
4.6	Pripojenie k sieti Wi-Fi	6
4.7	Dokončenie	7
5	Riešenie problémov a často kladené otázky	7
6	Technické parametre	8
7	Výrobca, podpora a zhoda	8

1. Bezpečnostné pokyny a dôležité upozornenia

- Kamera funguje iba v sieťach Wi-Fi 2,4 GHz. Pred inštaláciou si vezmite telefón na zamýšľané miesto a overte, že je tam silný signál Wi-Fi 2,4 GHz.
- Kameru neumiestňujte za hrubé steny, veľký nábytok ani do blízkosti zariadení, ktoré signál rušia (napríklad mikrovlnné rúry).
- Zvoľte miesto, na ktoré po väčšinu dňa nesvieti priame slnko.
- Kamera NIE JE vodotesná. Inštalujte ju na miesto chránené pred dažďom, napríklad pod odkvap.
- Všetky súčasti uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Na napájanie používajte iba dodaný kábel USB-C a napájací adaptér (5 V / 1 A).
- Kameru prevádzkujte vo vzdialenosti najmenej 20 cm od osôb a neumiestňujte ju do blízkosti iných antén alebo vysielačov.
- Prevádzková teplota kamery je –10 až 50 °C.

2. Prehľad výrobku

Inteligentné okenné krmidlo Camouflage EZ Windowspot sa skladá z priehľadného krmidla s držiakom na prísavky a z kamery s prísavkovou základňou. Kamera prenáša obraz vtákov pri krmidle do aplikácie CoolFly v telefóne.



- ① – objektív kamery
- ② – mikrofón
- ③ – reproduktor
- ④ – napájací port USB-C (DC 5 V)
- ⑤ – tlačidlo Reset
- ⑥ – slot na kartu microSD
- ⑦ – malá prísavka

Kamera spredu, zozadu a z boku

3. Inštalácia

Pred inštaláciou si prečítajte bezpečnostné pokyny v kapitole 1 a pripravte si čistú handričku a čistič skla.

Krok 1: Naplánujte rozmiestnenie

Pridržite držiak krmidla a kameru pri okne a predstavte si výsledné usporiadanie. Cieľom je, aby kamera mala jasný a detailný výhľad na bidielka krmidla.

Tip

Najlepšie zábery získate, keď kameru umiestnite mierne nad krmidlo a bokom od neho, zhruba 10–15 cm. Z tohto uhla kamera vtáky krásne zachytí. Polohu môžete neskôr ľahko upraviť.

Krok 2: Vyčistite okno

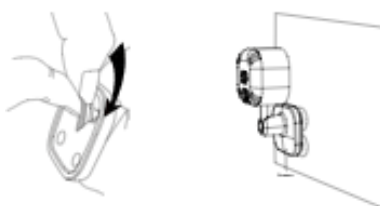
Keď máte predstavu o umiestnení, obe miesta na okne dôkladne očistite a osušte. Dokonale čistý povrch je pre pevné prisatie prísaviek zásadný.

Krok 3: Pripevnite držiak krmidla

Najprv nasadte 4 veľké prísavky na priehľadný držiak krmidla. Zostavený držiak pevne pritlačte na vybrané miesto na čistom okne. Každú prísavku zatlačte od stredu smerom von, aby pod ňou nezostal vzduch.

Krok 4: Pripevnite kameru

Najprv nasadte 4 malé prísavky na prísavkovú základňu kamery. Zostavenú základňu pevne pritlačte na vybrané miesto na okne tak, aby kamera mierila na krmidlo.



Pripevnenie držiaka krmidla a kamery na okno

Krok 5: Naplňte krmidlo a pripojte napájanie

Naplnenie krmidla: krmidlo môžete ľahko zdvihnúť z držiaka a naplniť krmivom. Potom ho zasunúť späť.

Pripojenie napájania: pripojte napájací kábel ku kamere a zapojte ho do elektrickej zásuvky.

Gratulujeme! Vaše inteligentné okenné krmidlo je nainštalované. Teraz môžete kameru zapnúť a pokračovať ďalšou kapitolou, v ktorej ju nastavíte v aplikácii.

4. Aplikácia CoolFly a pripojenie k Wi-Fi

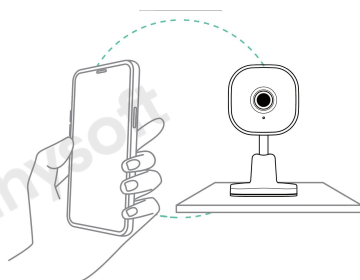
4.1 Stiahnutie aplikácie



Naskenujte QR kód alebo vyhľadajte „CoolFly“ v App Store či v Google Play a aplikáciu nainštalujte do telefónu.

QR kód: stiahnutie aplikácie CoolFly

4.2 Zapnutie kamery



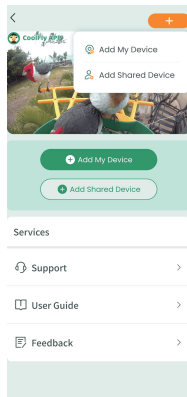
Pripojte kameru dodaným káblom USB-C a napájacím adaptérom do zásuvky. Kamera sa zapne automaticky.

Po chvíli budete počuť zvukový signál (pípnutie alebo krátky tón). Potvrdzuje, že je kamera zapnutá a prešla do režimu párovania, pripravená na pripojenie k aplikácii.

Poznámka

Kamera nemá tlačidlo napájania ani kontrolku. Počúvajte preto pozorne; zvukový signál je jediné potvrdenie, že je kamera pripravená.

4.3 Pridanie zariadenia



Otvorte aplikáciu CoolFly a prihláste sa, alebo si vytvorte účet. Na karte **Device** (Zariadenie) ťuknite na tlačidlo + a potom na **Add My Device** (Pridať moje zariadenie).

4.4 Príprava kamery na párovanie

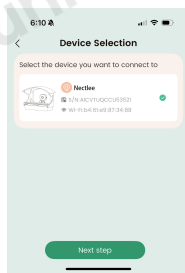


Aplikácia zobrazí obrazovku **Bind Device** s pokynmi na prípravu zariadenia. Pri kamere vykonajte tieto dva kroky:

1. Zapojenie kamery: pripojte kameru dodaným káblom a adaptérom do elektrickej zásuvky.
2. Aktivácia režimu párovania: dodanou resetovacou ihlou dvakrát rýchlo stlačte tlačidlo Reset. Kamera začne opakovane vydávať zvuk „ding-dong“; tým potvrdzuje, že je pripravená na spárovanie.

V aplikácii potvrdte, že zvuk počujete, a ťuknite na **Next step** (Ďalší krok).

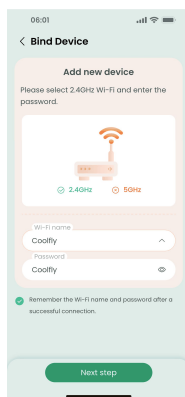
4.5 Výber kamery cez Bluetooth



Dôležité: v telefóne musí byť zapnutý Bluetooth. Aplikácia teraz kameru vyhľadá.

1. Na obrazovke **Device Selection** (Výber zariadenia) ťuknite v zozname na svoju kameru. Vedľa nej sa zobrazí zelená značka začíarknutia, ktorá potvrdzuje výber.
2. Pokračujte ťuknutím na **Next step**.

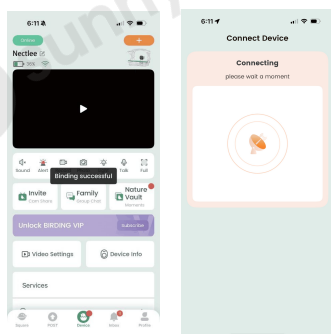
4.6 Pripojenie k sieti Wi-Fi



Aplikácia sa teraz opýta na údaje o vašej sieti Wi-Fi.

1. Vyberte domácu sieť Wi-Fi v pásme 2,4 GHz (sieť 5 GHz nie sú podporované).
2. Pozorne zadajte heslo k Wi-Fi.
3. Ťuknite na **Next step**.

4.7 Dokončenie



Aplikácia zobrazí obrazovku **Connecting** (Pripájanie). Po dokončení sa zobrazí správa **Binding successful** (Spárovanie úspešné) a aplikácia prejde na živý obraz z kamery.

Gratulujeme! Vaše inteligentné krmidlo je online.

5. Riešenie problémov a často kladené otázky

Nemôžem sa pripojiť k Wi-Fi. Čo mám robiť?

To je najčastejší problém. Vyskúšajte nasledujúce riešenia v uvedenom poradí:

1. Skontrolujte pásmo Wi-Fi (najčastejšia príčina): kamera sa k sieťam 5 GHz nepripojí. Pri výbere siete v aplikácii sa uistite, že ste zvolili sieť 2,4 GHz. Mnoho routerov vysiela obe siete; sieť 2,4 GHz máva v názve „-2.4G“, sieť 5 GHz „-5G“ alebo „-AC“.
2. Skontrolujte heslo k Wi-Fi: aj malý preklep spôsobí chybu „Chyba hesla Wi-Fi“. Zadať heslo znova a pozorne; dbajte na veľké a malé písmená.
3. Skontrolujte silu signálu a napájanie routera: uistite sa, že je router zapnutý. Počas prvého nastavenia presuňte kameru bližšie k routeru, aby mala silný signál.
4. Reštartujte router: odpojte ho na 30 sekúnd od napájania a znova zapojte. Počkajte niekoľko minút, kým sa router úplne spustí, a potom skúste kameru pripojiť znova.

Aplikácia hlási „Pripojenie ku cloudovej službe zlyhalo“. Čo to znamená?

Znamená to, že vaše domáce pripojenie na internet pravdepodobne nefunguje. Overte, či sa cez vašu Wi-Fi pripoja na internet iné zariadenia (telefón alebo počítač). Ak nie, reštartujte router, prípadne sa obráťte na svojho poskytovateľa internetu.

Prísavky krmidla alebo kamery stále odpadávajú. Ako to napraviť?

- Čistota je zásadná: povrch okna musí byť dokonale čistý a suchý. Nečistoty, prach aj mastnotu odstráňte čističom skla.
- Pevne zatlačte: pri montáži každú prísavku pevne zatlačte od stredu smerom von, aby pod ňou nezostal vzduch a vzniklo silné vákuum.

- Mierne navlhčenie (tip): pre ešte pevnejšie prisatie utrite vnútornú stranu prísaviek tesne pred pritlačením k oknu veľmi mierne navlhčenou handričkou.

Krídlo som nainštaloval, ale žiadne vtáky neprilietajú.

- Budte trpezliví: to je najdôležitejšia rada. Môže trvať niekoľko dní, niekedy aj týždňov, kým vtáky nové krídlo objavia a začnú mu dôverovať.
- Umiestnenie: skúste krídlo umiestniť blízko kríkov alebo stromov, kde sa vtáky už zdržiavajú, alebo do pokojnej časti záhrady.
- Čerstvé krmivo: krmivo pravidelne vymieňajte (v horúcom počasí častejšie), aby sa nepokazilo. Pokazené krmivo vtáky neprijímajú.

6. Technické parametre

Parameter	Hodnota
Rozlíšenie	2K (2304 × 1296)
Snímač	3 Mpx
Nočné videnie	infračervené
Pripojenie	iba Wi-Fi 2,4 GHz
Napájanie	5 V / 1 A (USB-C)
Prevádzková teplota	−10 až 50 °C

7. Výrobca, podpora a zhoda

Odpovede na časté otázky, návody a podporu nájdete na webe výrobcu. Skôr než sa obrátite na podporu, prejdite si kapitolu 5; mnoho bežných ťažkostí možno vyriešiť rýchlo.

Značka: Camouflage

Web: www.camouflageoutdoor.com

Model X22 prešiel certifikáciou CE.



RoHS



Dovozca

Sunnysoft s.r.o.

Kovanecká 2390/1a

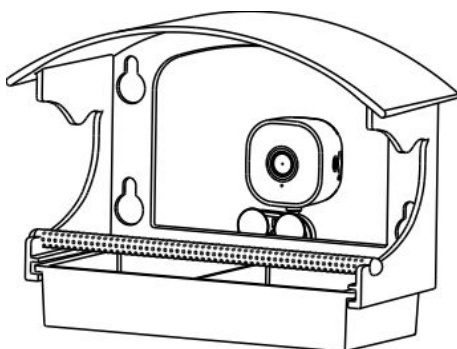
190 00, Praha 9 - Libeň

www.sunnysoft.sk

OKOS ABLAKRA SZERELHETŐ MADÁRETETŐ KAMERÁVAL

Camouflage EZ Windowspot

Model X22



Használati útmutató

Mielőtt használni kezdené a terméket, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, és őrizze meg. Tartsa be az összes biztonsági előírást; ezzel önmagát és környezetét is védi. Az előírások be nem tartása anyagi kárhoz vagy sérüléshez vezethet. Az útmutatót őrizze meg későbbi használatra.

Tartalom

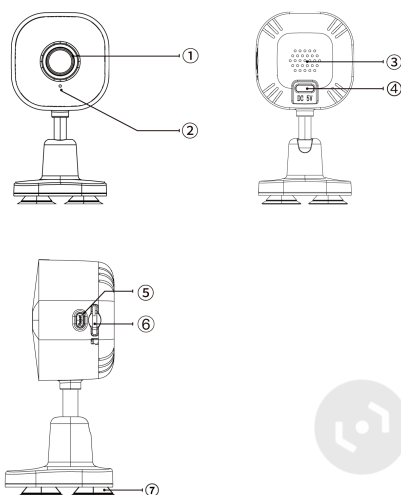
1. Biztonsági előírások és fontos tudnivalók	3
2. A termék áttekintése	3
3. Felszerelés	4
4. A CoolFly alkalmazás és a Wi-Fi-kapcsolat	5
4.1. Az alkalmazás letöltése	5
4.2. A kamera bekapcsolása	5
4.3. Eszköz hozzáadása	5
4.4. A kamera előkészítése a párosításra	6
4.5. A kamera kiválasztása Bluetooth-on keresztül	6
4.6. Csatlakozás a Wi-Fi hálózathoz	6
4.7. Befejezés	7
5. Hibaelhárítás és gyakran ismételt kérdések	7
6. Műszaki adatok	8
7. Gyártó, támogatás és megfelelőség	8

1. Biztonsági előírások és fontos tudnivalók

- A kamera kizárólag 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózatokban működik. A felszerelés előtt vigye a telefonját a tervezett helyre, és ellenőrizze, hogy ott erős-e a 2,4 GHz-es Wi-Fi jel.
- Ne helyezze a kamerát vastag falak vagy nagy bútorok mögé, és ne tegye olyan készülékek közelébe, amelyek zavarják a jelet (például mikrohullámú sütő).
- Olyan helyet válasszon, amelyet a nap nagy részében nem ér közvetlen napfény.
- A kamera NEM vízálló. Olyan helyre szerelje, amely védett az esőtől, például az eresz alá.
- Minden alkatrészt tartson távol a gyermekektől és a háziállatoktól.
- A tápellátáshoz kizárólag a mellékelt USB-C kábelt és hálózati adaptert (5 V / 1 A) használja.
- A kamerát a személyektől legalább 20 cm távolságra üzemeltesse, és ne helyezze más antennák vagy adók közelébe.
- A kamera üzemi hőmérséklete –10 és 50 °C között van.

2. A termék áttekintése

A Camouflage EZ Windowspot okos, ablakra szerelhető madáretető egy tapadóköröngös tartóval ellátott átlátszó etetőből és egy tapadóköröngös talpú kamerából áll. A kamera az etetőnél megjelenő madarak képét a telefonon futó CoolFly alkalmazásba továbbítja.



- ① – kameraobjektív
- ② – mikrofon
- ③ – hangszóró
- ④ – USB-C tápcsatlakozó (DC 5 V)
- ⑤ – Reset gomb
- ⑥ – microSD-kártyanyílás
- ⑦ – kis tapadóköröng

A kamera előlről, hátulról és oldalról

3. Felszerelés

A felszerelés előtt olvassa el az 1. fejezet biztonsági előírásait, és készítsen elő egy tiszta rongyot és üvegtisztítót.

1. lépés: Tervezze meg az elrendezést

Tartsa az etetőtartót és a kamerát az ablakhoz, és képzelje el a végleges elrendezést. A cél az, hogy a kamera tisztán és részletesen rálásson az etető ülőrúdjaira.

Tipp

A legjobb felvételeket akkor kapja, ha a kamerát kissé az etető fölé és attól oldalra, nagyjából 10–15 cm-re helyezi. Ebből a szögből a kamera szépen megörökíti a madarakat. A helyzetet később könnyen módosíthatja.

2. lépés: Tisztítsa meg az ablakot

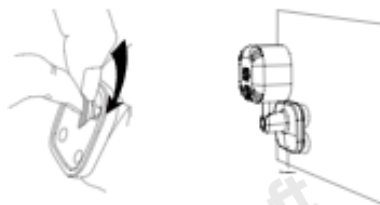
Amint eldöntötte az elhelyezést, alaposan tisztítsa meg és törölje szárazra az ablakon mindkét kiválasztott helyet. A tökéletesen tiszta felület elengedhetetlen ahhoz, hogy a tapadókorongok szilárdan tapadjanak.

3. lépés: Rögzítse az etetőtartót

Először helyezze fel a 4 nagy tapadókorongot az átlátszó etetőtartóra. Az összeszerelt tartót nyomja erősen a tiszta ablak kiválasztott helyére. Minden tapadókorongot a közepétől kifelé nyomjon le, hogy ne maradjon alatta levegő.

4. lépés: Rögzítse a kamerát

Először helyezze fel a 4 kis tapadókorongot a kamera tapadókorongos talpára. Az összeszerelt talpat nyomja erősen az ablak kiválasztott helyére úgy, hogy a kamera az etetőre nézzen.



Az etetőtartó és a kamera rögzítése az ablakra

5. lépés: Töltse fel az etetőt, és csatlakoztassa a tápellátást

Az etető feltöltése: az etetőt könnyen kiemelheti a tartóból, és feltöltheti eleséggel. Ezután tolja vissza a helyére.

A tápellátás csatlakoztatása: csatlakoztassa a tápkábelt a kamerához, és dugja be a hálózati aljzatba.

Gratulálunk! Az okos, ablakra szerelhető madáretető fel van szerelve. Most bekapcsolhatja a kamerát, és folytathatja a következő fejezettel, amelyben beállítja az alkalmazásban.

4. A CoolFly alkalmazás és a Wi-Fi-kapcsolat

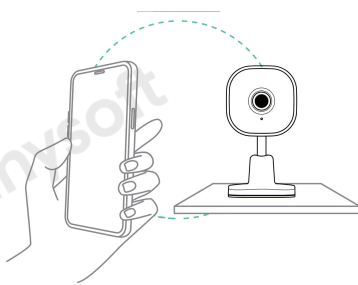
4.1 Az alkalmazás letöltése



Olvassa be a QR-kódot, vagy keressen rá a „CoolFly” névre az App Store-ban vagy a Google Play áruházban, és telepítse az alkalmazást a telefonjára.

QR-kód: a CoolFly alkalmazás letöltése

4.2 A kamera bekapcsolása



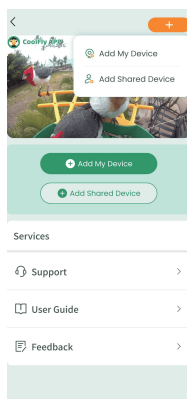
Csatlakoztassa a kamerát a mellékelt USB-C kábelrel és hálózati adapterrel a hálózati aljzathoz. A kamera automatikusan bekapcsol.

Rövid idő múlva hangjelzést hall (sípólást vagy rövid hangot). Ez megerősíti, hogy a kamera bekapcsolt, és párosítási módba lépett; készen áll az alkalmazáshoz való csatlakozásra.

Megjegyzés

A kamerán nincs sem bekapcsológomb, sem jelzőfény. Ezért figyeljen jól; a hangjelzés az egyetlen megerősítés arról, hogy a kamera készen áll.

4.3 Eszköz hozzáadása



Nyissa meg a CoolFly alkalmazást, és jelentkezzen be, vagy hozzon létre egy fiókot. A Device (Eszköz) lapon koppintson a + gombra, majd az Add My Device (Saját eszköz hozzáadása) lehetőségre.

4.4 A kamera előkészítése a párosításra

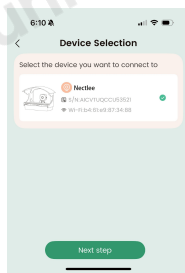


Az alkalmazás megjeleníti a **Bind Device** képernyőt az eszköz előkészítésének lépéseivel. A kameránál végezze el ezt a két lépést:

1. A kamera csatlakoztatása: csatlakoztassa a kamerát a mellékelt kábellel és adapterrel a hálózati aljzathoz.
2. A párosítási mód aktiválása: a mellékelt visszaállító túvel nyomja meg kétszer, gyorsan a Reset gombot. A kamera ismétlődő „ding-dong” hangot ad; ezzel jelzi, hogy készen áll a párosításra.

Az alkalmazásban erősítse meg, hogy hallja a hangot, és kattintson a **Next step** (Következő lépés) gombra.

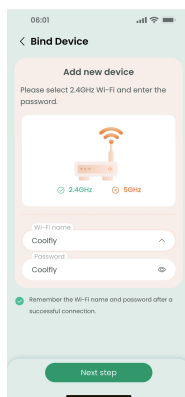
4.5 A kamera kiválasztása Bluetooth-on keresztül



Fontos: a telefonon be kell kapcsolni a Bluetooth funkciót. Az alkalmazás most megkeresi a kamerát.

1. A **Device Selection** (Eszköz kiválasztása) képernyőn kattintson a listában a kamerájára. Mellette zöld pipa jelenik meg, amely megerősíti a kiválasztást.
2. A folytatáshoz kattintson a **Next step** gombra.

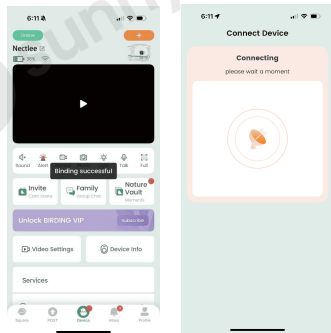
4.6 Csatlakozás a Wi-Fi hálózathoz



Az alkalmazás most a Wi-Fi hálózatának adatait kéri.

1. Válassza ki az otthoni 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózatot (az 5 GHz-es hálózatok nem támogatottak).
2. Gondosan adja meg a Wi-Fi jelszavát.
3. Kattintson a **Next step** gombra.

4.7 Befejezés



Az alkalmazás megjeleníti a **Connecting** (Csatlakozás) képernyőt. A befejezés után megjelenik a **Binding successful** (Sikeres párosítás) üzenet, és az alkalmazás átvált a kamera élő képére. Gratulálunk! Az okos madáretető online.

5. Hibaelhárítás és gyakran ismételt kérdések

Nem tudok csatlakozni a Wi-Fi-hez. Mit tegyek?

Ez a leggyakoribb probléma. Próbálja ki a következő megoldásokat a megadott sorrendben:

1. Ellenőrizze a Wi-Fi sávot (a leggyakoribb ok): a kamera nem csatlakozik az 5 GHz-es hálózatokhoz. A hálózat kiválasztásakor az alkalmazásban győződjön meg arról, hogy a 2,4 GHz-es hálózatot választotta. Sok router mindkét hálózatot sugározza; a 2,4 GHz-es hálózat nevében általában „-2.4G”, az 5 GHz-es hálózatéban „-5G” vagy „-AC” szerepel.
2. Ellenőrizze a Wi-Fi jelszavát: már egy apró elírás is „Hibás Wi-Fi jelszó” hibát okoz. Adja meg újra, gondosan a jelszót; ügyeljen a kis- és nagybetűkre.
3. Ellenőrizze a jelerősséget és a router tápellátását: győződjön meg arról, hogy a router be van kapcsolva. Az első beállítás során vigye a kamerát közelebb a routerhez, hogy erős jelet kapjon.
4. Indítsa újra a routert: húzza ki 30 másodpercre a tápellátásból, majd dugja vissza. Várjon néhány percet, amíg a router teljesen elindul, majd próbálja újra csatlakoztatni a kamerát.

Az alkalmazás a „Nem sikerült csatlakozni a felhőszolgáltatáshoz” üzenetet jelzi. Mit jelent ez?

Azt jelenti, hogy az otthoni internetkapcsolat valószínűleg nem működik. Ellenőrizze, hogy más eszközök (telefon vagy számítógép) csatlakoznak-e az internethez a Wi-Fi-n keresztül. Ha nem, indítsa újra a routert, vagy forduljon az internetszolgáltatójához.

Az etető vagy a kamera tapadókorongjai folyton leesnek. Hogyan orvosolhatom?

- A tisztaság alapvető: az ablak felületének tökéletesen tisztának és száraznak kell lennie. A szennyeződést, a port és a zsírt üveg tisztítóval távolítsa el.

- Nyomja le erősen: felszereléskor minden tapadókorongot a közepétől kifelé nyomjon le erősen, hogy ne maradjon alatta levegő, és erős vákuum alakuljon ki.
- Enyhe nedvesítés (tipp): a még erősebb tapadás érdekében közvetlenül az ablakhoz nyomás előtt törölje át a tapadókorongok belső oldalát egy nagyon enyhén megnedvesített ronggyal.

Felszereltem az etetőt, de nem jönnek a madarak.

- Legyen türelmes: ez a legfontosabb tanács. Több napba, néha hetekbe is beletelhet, mire a madarak felfedezik az új etetőt, és megbíznak benne.
- Elhelyezés: próbálja az etetőt olyan bokrok vagy fák közelébe helyezni, ahol a madarak már most is tartózkodnak, vagy a kert egy nyugodt részébe.
- Friss eleség: rendszeresen cserélje az eleséget (meleg időben gyakrabban), hogy ne romoljon meg. A megromlott eleséget a madarak nem fogadják el.

6. Műszaki adatok

Paraméter	Érték
Felbontás	2K (2304 × 1296)
Érzékelő	3 Mpx
Éjszakai látás	infravörös
Kapcsolat	csak 2,4 GHz-es Wi-Fi
Tápellátás	5 V / 1 A (USB-C)
Üzemi hőmérséklet	−10 – 50 °C

7. Gyártó, támogatás és megfelelés

A gyakori kérdésekre adott válaszokat, útmutatókat és támogatást a gyártó weboldalán talál. Mielőtt a támogatáshoz fordulna, olvassa át az 5. fejezetet; sok gyakori probléma gyorsan megoldható.

Márka: Camouflage

Weboldal: www.camouflageoutdoor.com

Az X22 modell CE-tanúsítvánnyal rendelkezik.



RoHS



Importőr

Sunnysoft s.r.o.

Kovanecká 2390/1a

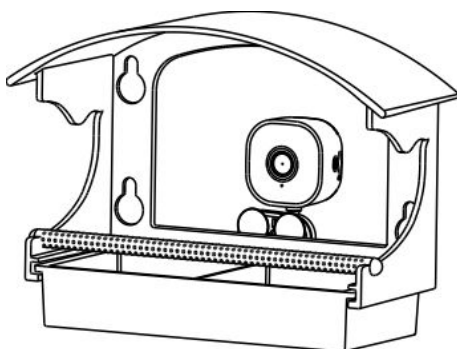
190 00, Praha 9 - Libeň

www.sunnysoft.hu

HRĂNITOARE INTELIGENTĂ DE FEREASTRĂ CU CAMERĂ

Camouflage EZ Windowspot

Model X22



Manual de utilizare

Înainte de a începe să folosiți produsul, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l. Respectați toate instrucțiunile de siguranță; vă protejați astfel pe dumneavoastră și pe cei din jur. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la pagube materiale sau la vătămări. Păstrați manualul pentru utilizare ulterioară.

Cuprins

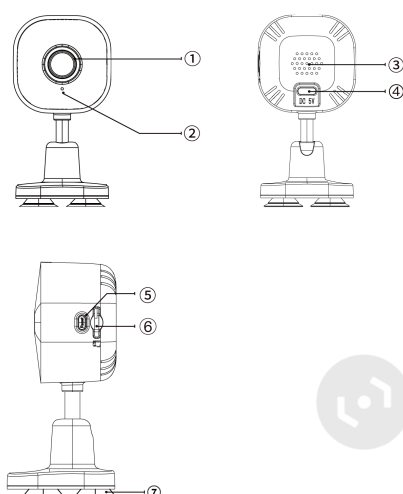
1	Instrucțiuni de siguranță și avertismente importante	3
2	Prezentarea produsului	3
3	Instalarea	4
4	Aplicația CoolFly și conectarea la Wi-Fi	5
4.1	Descărcarea aplicației	5
4.2	Pornirea camerei	5
4.3	Adăugarea dispozitivului	5
4.4	Pregătirea camerei pentru asociere	6
4.5	Selectarea camerei prin Bluetooth	6
4.6	Conectarea la rețeaua Wi-Fi	6
4.7	Finalizarea	7
5	Rezolvarea problemelor și întrebări frecvente	7
6	Parametri tehnici	8
7	Producător, asistență și conformitate	8

1. Instrucțiuni de siguranță și avertismente importante

- Camera funcționează numai în rețele Wi-Fi de 2,4 GHz. Înainte de instalare, duceți telefonul în locul ales și verificați dacă semnalul Wi-Fi de 2,4 GHz este puternic acolo.
- Nu amplasați camera în spatele pereților groși sau al mobilierului masiv și nici în apropierea aparatelor care perturbă semnalul (de exemplu cuptoarele cu microunde).
- Alegeți un loc pe care soarele nu bate direct cea mai mare parte a zilei.
- Camera NU este etanșă la apă. Instalați-o într-un loc ferit de ploaie, de exemplu sub streșină.
- Nu lăsați componentele la îndemâna copiilor și a animalelor de companie.
- Pentru alimentare folosiți numai cablul USB-C și adaptorul de alimentare (5 V / 1 A) livrate.
- Folosiți camera la o distanță de cel puțin 20 cm de persoane și nu o amplasați în apropierea altor antene sau emițătoare.
- Temperatura de funcționare a camerei este între -10 și 50 °C.

2. Prezentarea produsului

Hrănitoarea inteligentă de fereastră Camouflage EZ Windowspot este alcătuită dintr-o hrănitoare transparentă cu suport cu ventuze și dintr-o cameră cu bază cu ventuze. Camera transmite imaginea păsărilor de la hrănitoare în aplicația CoolFly din telefon.



- ① – obiectivul camerei
- ② – microfon
- ③ – difuzor
- ④ – port de alimentare USB-C (DC 5 V)
- ⑤ – butonul Reset
- ⑥ – slot pentru card microSD
- ⑦ – ventuză mică

Camera din față, din spate și din lateral

3. Instalarea

Înainte de instalare, citiți instrucțiunile de siguranță din capitolul 1 și pregătiți o lavetă curată și o soluție de curățat geamuri.

Pasul 1: Planificați amplasarea

Țineți suportul hrănitorii și camera lângă fereastră și imaginați-vă aranjarea finală. Scopul este ca de la cameră să se vadă clar și în detaliu stinghiile hrănitorii.

Sfat

Cele mai bune cadre le obțineți dacă amplasați camera puțin deasupra hrănitorii și lateral față de ea, la circa 10–15 cm. Din acest unghi, camera surprinde păsările foarte frumos. Poziția o puteți ajusta ușor mai târziu.

Pasul 2: Curățați fereastra

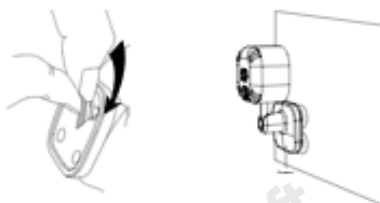
După ce v-ați hotărât asupra amplasării, curățați temeinic și uscați ambele locuri de pe fereastră. O suprafață perfect curată este esențială pentru ca ventuzele să se fixeze bine.

Pasul 3: Fixați suportul hrănitorii

Montați mai întâi cele 4 ventuze mari pe suportul transparent al hrănitorii. Apăsați ferm suportul asamblat pe locul ales de pe fereastră curată. Apăsați fiecare ventuză de la centru spre exterior, ca sub ea să nu rămână aer.

Pasul 4: Fixați camera

Montați mai întâi cele 4 ventuze mici pe baza cu ventuze a camerei. Apăsați ferm baza asamblată pe locul ales de pe fereastră, astfel încât camera să fie îndreptată spre hrănitore.



Fixarea suportului hrănitorii și a camerei pe fereastră

Pasul 5: Umpleți hrănitorea și conectați alimentarea

Umplerea hrănitorii: hrănitorea se ridică ușor din suport și se umple cu hrană. Apoi împingeți-o la loc.

Conectarea alimentării: conectați cablul de alimentare la cameră și introduceți-l în priză.

Felicitări! Hrănitorea dumneavoastră inteligentă de fereastră este instalată. Acum puteți porni camera și continua cu capitolul următor, în care o configurați în aplicație.

4. Aplicația CoolFly și conectarea la Wi-Fi

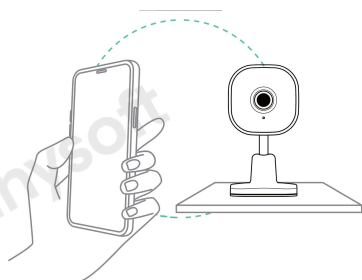
4.1 Descărcarea aplicației



Scanați codul QR sau căutați „CoolFly” în App Store ori în Google Play și instalați aplicația pe telefon.

Cod QR: descărcarea aplicației CoolFly

4.2 Pornirea camerei



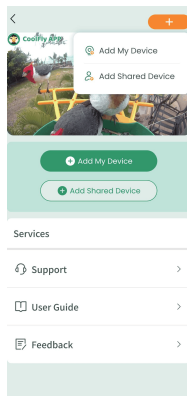
Conectați camera la priză cu cablul USB-C și adaptorul de alimentare livrate. Camera pornește automat.

După scurt timp veți auzi un semnal sonor (un bip sau un ton scurt). Acesta confirmă că este pornită camera și că a intrat în modul de asociere, fiind pregătită pentru conectarea la aplicație.

Notă

Camera nu are buton de pornire și nici indicator luminos. Ascultați de aceea cu atenție; semnalul sonor este singura confirmare că este pregătită camera.

4.3 Adăugarea dispozitivului



Deschideți aplicația CoolFly și autentificați-vă sau creați-vă un cont. Pe fila **Device** (dispozitiv), atingeți butonul + și apoi **Add My Device** (adăugare dispozitiv propriu).

4.4 Pregătirea camerei pentru asociere

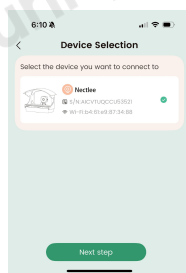


Aplicația afișează ecranul **Bind Device** cu instrucțiuni pentru pregătirea dispozitivului. La cameră efectuați acești doi pași:

1. Conectarea camerei: conectați camera la priză cu cablul și adaptorul livrate.
2. Activarea modului de asociere: cu acul de resetare livrat, apăsați de două ori rapid butonul Reset. Camera începe să emită repetat sunetul „ding-dong”; astfel confirmă că este pregătită pentru asociere.

Confirmați în aplicație că auziți sunetul și atingeți **Next step** (pasul următor).

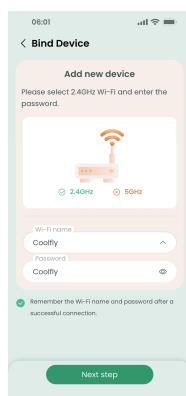
4.5 Selectarea camerei prin Bluetooth



Important: Bluetooth trebuie să fie pornit pe telefon. Aplicația caută acum camera.

1. Pe ecranul **Device Selection** (selectarea dispozitivului), atingeți camera dumneavoastră în listă. Lângă ea apare o bifă verde, care confirmă selecția.
2. Continuați atingând **Next step**.

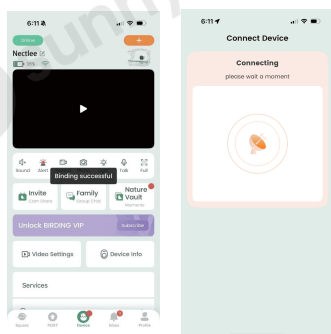
4.6 Conectarea la rețeaua Wi-Fi



Aplicația vă cere acum datele rețelei dumneavoastră Wi-Fi.

1. Selectați rețeaua Wi-Fi de acasă în banda de 2,4 GHz (rețelele de 5 GHz nu sunt acceptate).
2. Introduceți cu atenție parola Wi-Fi.
3. Atingeți **Next step**.

4.7 Finalizarea



Aplicația afișează ecranul **Connecting** (conectare). La final apare mesajul **Binding successful** (asociere reușită) și aplicația trece la imaginea în direct de la cameră.

Felicitări! Hrănitorea dumneavoastră inteligentă este online.

5. Rezolvarea problemelor și întrebări frecvente

Nu mă pot conecta la Wi-Fi. Ce să fac?

Aceasta este cea mai frecventă problemă. Încercați următoarele soluții în ordinea indicată:

1. Verificați banda Wi-Fi (cea mai frecventă cauză): camera nu se conectează la rețelele de 5 GHz. Când selectați rețeaua în aplicație, asigurați-vă că ați ales rețeaua de 2,4 GHz. Multe routere emit ambele rețele; rețeaua de 2,4 GHz are de obicei în nume „-2.4G”, iar cea de 5 GHz „-5G” sau „-AC”.
2. Verificați parola Wi-Fi: și o mică greșeală de tastare produce eroarea „Parolă Wi-Fi greșită”. Introduceți parola din nou și cu atenție; respectați literele mari și mici.
3. Verificați puterea semnalului și alimentarea routerului: asigurați-vă că routerul este pornit. La prima configurare, mutați camera mai aproape de router, ca să aibă semnal puternic.
4. Reporniți routerul: deconectați-l de la alimentare timp de 30 de secunde și conectați-l din nou. Așteptați câteva minute, până când routerul pornește complet, apoi încercați din nou să conectați camera.

Aplicația afișează „Conectarea la serviciul cloud a eșuat”. Ce înseamnă?

Înseamnă că, cel mai probabil, conexiunea dumneavoastră la internet de acasă nu funcționează. Verificați dacă alte dispozitive (telefonul sau computerul) se conectează la internet prin Wi-Fi-ul dumneavoastră. Dacă nu, reporniți routerul sau contactați furnizorul de internet.

Ventuzele hrănitorei sau ale camerei se desprind mereu. Cum remediez?

- Curățenia este esențială: suprafața ferestrei trebuie să fie perfect curată și uscată. Îndepărtați murdăria, praful și grăsimea cu soluție de curățat geamuri.
- Apăsați ferm: la montare, apăsați ferm fiecare ventuză de la centru spre exterior, ca sub ea să nu rămână aer și să se creeze un vid puternic.

- Umezire ușoară (sfat): pentru o fixare și mai bună, ștergeți partea interioară a ventuzelor cu o lavetă foarte puțin umezită, chiar înainte de a le apăsa pe fereastră.

Am instalat hrănitoarea, dar nu vine nicio pasăre.

- Aveți răbdare: acesta este cel mai important sfat. Poate dura câteva zile, uneori chiar săptămâni, până când păsările descoperă noua hrănitoare și încep să aibă încredere în ea.
- Amplasarea: încercați să amplasați hrănitoarea în apropierea tufișurilor sau a copacilor unde păsările se adună deja, ori într-o parte liniștită a grădinii.
- Hrană proaspătă: schimbați hrana regulat (pe vreme caldă mai des), ca să nu se strice. Păsările nu mănâncă hrana stricată.

6. Parametri tehnici

Parametru	Valoare
Rezoluție	2K (2304 × 1296)
Senzor	3 Mpx
Vedere nocturnă	infraroșie
Conectivitate	numai Wi-Fi 2,4 GHz
Alimentare	5 V / 1 A (USB-C)
Temperatura de funcționare	−10 până la 50 °C

7. Producător, asistență și conformitate

Răspunsuri la întrebările frecvente, ghiduri și asistență găsiți pe site-ul producătorului. Înainte de a contacta asistența, parcurgeți capitolul 5; multe probleme obișnuite se rezolvă rapid.

Marcă: Camouflage

Site web: www.camouflageoutdoor.com

Modelul X22 a obținut certificarea CE.



RoHS



Importator

Sunnysoft s.r.o.

Kovanecká 2390/1a

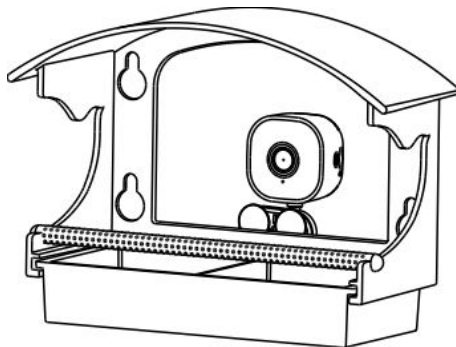
190 00, Praha 9 - Libeň

www.sunnysoft.ro

SMARTES FENSTER-VOGELFUTTERHAUS MIT KAMERA

Camouflage EZ Windowspot

Modell X22



Benutzerhandbuch

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Produkt benutzen, und bewahren Sie sie auf. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise; Sie schützen damit sich und Ihre Umgebung. Werden die Hinweise nicht befolgt, kann es zu Sachschäden oder zu Verletzungen kommen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Inhalt

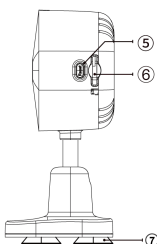
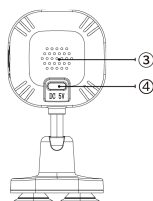
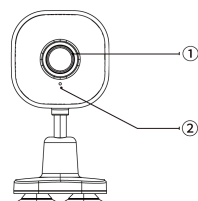
1	Sicherheitshinweise und wichtige Warnhinweise	3
2	Produktübersicht	3
3	Montage	4
4	App CoolFly und WLAN-Verbindung	5
4.1	Herunterladen der App	5
4.2	Einschalten der Kamera	5
4.3	Hinzufügen des Geräts	5
4.4	Vorbereiten der Kamera zum Koppeln	6
4.5	Auswählen der Kamera über Bluetooth	6
4.6	Verbinden mit dem WLAN	6
4.7	Abschluss	7
5	Fehlerbehebung und häufige Fragen	7
6	Technische Daten	8
7	Hersteller, Support und Konformität	9

1. Sicherheitshinweise und wichtige Warnhinweise

- Die Kamera funktioniert nur in WLAN-Netzen im 2,4-GHz-Band. Gehen Sie vor der Montage mit dem Telefon an den vorgesehenen Platz und prüfen Sie, dass dort ein starkes 2,4-GHz-WLAN-Signal vorhanden ist.
- Platzieren Sie die Kamera nicht hinter dicken Wänden oder großen Möbeln und nicht in der Nähe von Geräten, die das Signal stören (zum Beispiel Mikrowellenherde).
- Wählen Sie einen Platz, auf den die meiste Zeit des Tages keine direkte Sonne scheint.
- Die Kamera ist NICHT wasserdicht. Montieren Sie sie an einem vor Regen geschützten Platz, zum Beispiel unter einem Vordach.
- Bewahren Sie alle Teile außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Verwenden Sie zur Stromversorgung nur das mitgelieferte USB-C-Kabel und das Netzteil (5 V / 1 A).
- Betreiben Sie die Kamera in einem Abstand von mindestens 20 cm zu Personen und platzieren Sie sie nicht in der Nähe anderer Antennen oder Sender.
- Die Betriebstemperatur der Kamera beträgt –10 bis 50 °C.

2. Produktübersicht

Das smarte Fenster-Vogelfutterhaus Camouflage EZ Windowspot besteht aus einem durchsichtigen Futterhaus mit Saugnapfhalterung und einer Kamera mit Saugnapfsockel. Die Kamera überträgt das Bild der Vögel am Futterhaus in die App CoolFly auf Ihrem Telefon.



- ① – Kameraobjektiv
- ② – Mikrofon
- ③ – Lautsprecher
- ④ – USB-C-Stromanschluss (DC 5 V)
- ⑤ – Reset-Taste
- ⑥ – microSD-Kartensteckplatz
- ⑦ – kleiner Saugnapf

Kamera von vorn, von hinten und von der Seite

3. Montage

Lesen Sie vor der Montage die Sicherheitshinweise in Kapitel 1 und legen Sie ein sauberes Tuch und Glasreiniger bereit.

Schritt 1: Anordnung planen

Halten Sie die Futterhaushalterung und die Kamera an das Fenster und stellen Sie sich die endgültige Anordnung vor. Ziel ist ein freier, detailreicher Blick der Kamera auf die Sitzstangen des Futterhauses.

Tipp

Die besten Aufnahmen erhalten Sie, wenn die Kamera etwa 10–15 cm oberhalb und seitlich des Futterhauses sitzt. Aus diesem Winkel nimmt sie die Vögel besonders schön auf. Die Position können Sie später leicht anpassen.

Schritt 2: Fenster reinigen

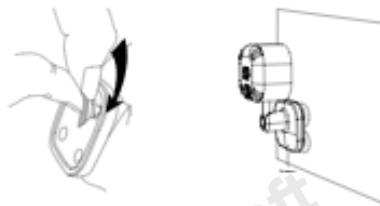
Sobald Sie die Plätze festgelegt haben, reinigen und trocknen Sie beide Stellen am Fenster gründlich. Eine vollkommen saubere Oberfläche ist für den festen Halt der Saugnäpfe entscheidend.

Schritt 3: Futterhaushalterung anbringen

Setzen Sie zuerst die 4 großen Saugnäpfe auf die durchsichtige Futterhaushalterung. Drücken Sie die Halterung fest an die gewählte Stelle des sauberen Fensters, jeden Saugnapf von der Mitte nach außen, damit keine Luft darunter bleibt.

Schritt 4: Kamera anbringen

Setzen Sie zuerst die 4 kleinen Saugnäpfe auf den Saugnapfsockel der Kamera. Drücken Sie den zusammengesetzten Sockel fest an die gewählte Stelle des Fensters, sodass die Kamera auf das Futterhaus gerichtet ist.



Anbringen von Futterhaushalterung und Kamera am Fenster

Schritt 5: Futterhaus befüllen und Strom anschließen

Befüllen des Futterhauses: Sie können das Futterhaus einfach aus der Halterung heben und mit Futter füllen. Schieben Sie es danach wieder zurück.

Anschließen der Stromversorgung: Verbinden Sie das Netzkabel mit der Kamera und stecken Sie es in eine Steckdose.

Herzlichen Glückwunsch! Ihr smartes Fenster-Vogelfutterhaus ist montiert. Schalten Sie nun die Kamera ein und richten Sie sie nach dem nächsten Kapitel in der App ein.

4. App CoolFly und WLAN-Verbindung

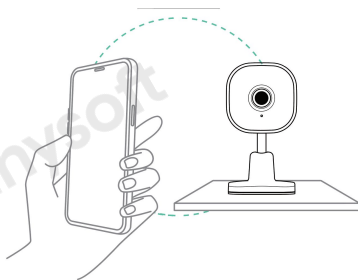
4.1 Herunterladen der App



Scannen Sie den QR-Code, oder suchen Sie im App Store oder bei Google Play nach „CoolFly“ und installieren Sie die App auf Ihrem Telefon.

QR-Code: Herunterladen der App CoolFly

4.2 Einschalten der Kamera



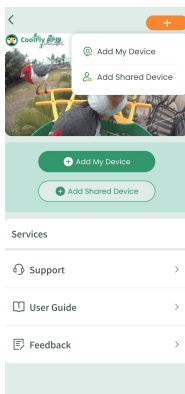
Schließen Sie die Kamera mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel und dem Netzteil an eine Steckdose an. Die Kamera schaltet sich automatisch ein.

Nach kurzer Zeit hören Sie einen Signalton (einen Piepton oder einen kurzen Ton). Er bestätigt, dass die Kamera eingeschaltet ist und in den Kopplungsmodus gewechselt hat, bereit zur Verbindung mit der App.

Hinweis

Die Kamera hat weder eine Ein-/Aus-Taste noch eine Kontrollleuchte. Hören Sie deshalb genau hin; der Signalton ist die einzige Bestätigung, dass die Kamera bereit ist.

4.3 Hinzufügen des Geräts



Öffnen Sie die App CoolFly und melden Sie sich an, oder erstellen Sie ein Konto. Tippen Sie auf der Registerkarte **Device** (Gerät) auf die Schaltfläche **+** und dann auf **Add My Device** (Mein Gerät hinzufügen).

4.4 Vorbereiten der Kamera zum Koppeln

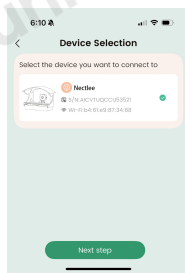


Die App zeigt den Bildschirm **Bind Device** mit Anweisungen zur Vorbereitung des Geräts. Führen Sie an der Kamera diese zwei Schritte aus:

1. Anschließen der Kamera: Schließen Sie die Kamera mit dem mitgelieferten Kabel und Netzteil an eine Steckdose an.
2. Aktivieren des Kopplungsmodus: Drücken Sie mit dem mitgelieferten Reset-Stift zweimal schnell die Reset-Taste. Die Kamera gibt wiederholt den Ton „ding-dong“ aus; damit bestätigt sie, dass sie zum Koppeln bereit ist.

Bestätigen Sie in der App, dass Sie den Ton hören, und tippen Sie auf **Next step** (Nächster Schritt).

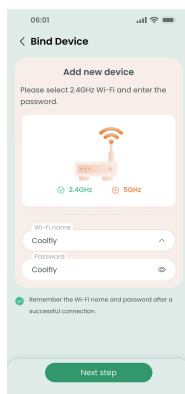
4.5 Auswählen der Kamera über Bluetooth



Wichtig: Am Telefon muss Bluetooth eingeschaltet sein. Die App sucht nun die Kamera.

1. Tippen Sie auf dem Bildschirm **Device Selection** (Geräteauswahl) in der Liste auf Ihre Kamera. Daneben erscheint ein grünes Häkchen, das die Auswahl bestätigt.
2. Tippen Sie zum Fortfahren auf **Next step**.

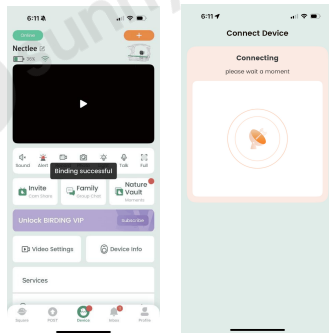
4.6 Verbinden mit dem WLAN



Die App fragt nun nach den Daten Ihres WLAN-Netzes.

1. Wählen Sie Ihr Heim-WLAN im 2,4-GHz-Band (5-GHz-Netze werden nicht unterstützt).
2. Geben Sie das WLAN-Passwort sorgfältig ein.
3. Tippen Sie auf **Next step**.

4.7 Abschluss



Die App zeigt den Bildschirm **Connecting** (Verbindung wird hergestellt). Danach erscheint die Meldung **Binding successful** (Kopplung erfolgreich) und die App wechselt zur Live-Übertragung der Kamera.

Herzlichen Glückwunsch! Ihr smartes Futterhaus ist online.

5. Fehlerbehebung und häufige Fragen

Ich kann keine WLAN-Verbindung herstellen. Was kann ich tun?

Das ist das häufigste Problem. Probieren Sie die folgenden Lösungen in dieser Reihenfolge aus:

1. Prüfen Sie das WLAN-Band (häufigste Ursache): Die Kamera verbindet sich nicht mit 5-GHz-Netzen. Achten Sie bei der Auswahl des Netzes in der App darauf, das 2,4-GHz-Netz zu wählen. Viele Router senden beide Netze; das 2,4-GHz-Netz trägt im Namen oft „-2.4G“, das 5-GHz-Netz „-5G“ oder „-AC“.
2. Prüfen Sie das WLAN-Passwort: Schon ein kleiner Tippfehler führt zur Meldung „Falsches WLAN-Passwort“. Geben Sie das Passwort erneut und sorgfältig ein; achten Sie auf Groß- und Kleinschreibung.
3. Prüfen Sie Signalstärke und Stromversorgung des Routers: Stellen Sie sicher, dass der Router eingeschaltet ist. Stellen Sie die Kamera bei der ersten Einrichtung näher an den Router, damit sie ein starkes Signal hat.
4. Starten Sie den Router neu: Trennen Sie ihn 30 Sekunden lang von der Stromversorgung und schließen Sie ihn wieder an. Warten Sie einige Minuten, bis der Router vollständig hochgefahren ist, und versuchen Sie dann erneut, die Kamera zu verbinden.

Die App meldet „Verbindung zum Cloud-Dienst fehlgeschlagen“. Was bedeutet das?

Das bedeutet, dass Ihre Internetverbindung zu Hause wahrscheinlich nicht funktioniert. Prüfen Sie, ob andere Geräte (Telefon oder Computer) über Ihr WLAN ins Internet kommen. Wenn nicht, starten Sie den Router neu oder wenden Sie sich an Ihren Internetanbieter.

Die Saugnäpfe von Futterhaus oder Kamera lösen sich immer wieder. Was hilft?

- Sauberkeit ist entscheidend: Die Fensterfläche muss vollkommen sauber und trocken sein. Entfernen Sie Schmutz, Staub und Fett mit Glasreiniger.

- **Fest andrücken:** Drücken Sie jeden Saugnapf bei der Montage fest von der Mitte nach außen an, damit keine Luft darunter bleibt und ein starkes Vakuum entsteht.
- **Leicht anfeuchten (Tipp):** Für noch festeren Halt wischen Sie die Innenseite der Saugnäpfe unmittelbar vor dem Andrücken ans Fenster mit einem ganz leicht angefeuchteten Tuch ab.

Ich habe das Futterhaus montiert, aber es kommen keine Vögel.

- **Haben Sie Geduld:** Das ist der wichtigste Rat. Es kann einige Tage, manchmal auch Wochen dauern, bis die Vögel das neue Futterhaus entdecken und ihm vertrauen.
- **Standort:** Platzieren Sie das Futterhaus in der Nähe von Sträuchern oder Bäumen, wo sich die Vögel bereits aufhalten, oder in einem ruhigen Teil des Gartens.
- **Frisches Futter:** Wechseln Sie das Futter regelmäßig (bei heißem Wetter öfter), damit es nicht verdirbt. Verdorbenes Futter nehmen die Vögel nicht an.

6. Technische Daten

Parameter	Wert
Auflösung	2K (2304 × 1296)
Bildsensor	3 Megapixel
Nachtsicht	Infrarot
Verbindung	nur Wi-Fi 2,4 GHz
Stromversorgung	5 V / 1 A (USB-C)
Betriebstemperatur	–10 bis 50 °C

7. Hersteller, Support und Konformität

Antworten auf häufige Fragen, Anleitungen und Support finden Sie auf der Website des Herstellers. Bevor Sie sich an den Support wenden, lesen Sie Kapitel 5; viele häufige Probleme lassen sich schnell lösen.

Marke: Camouflage

Website: www.camouflageoutdoor.com

Das Modell X22 ist CE-zertifiziert.



RoHS

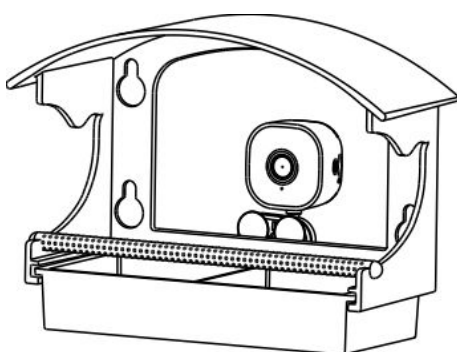


Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

УМНА ХРАНИЛКА ЗА ПРОЗОРЕЦ С КАМЕРА

Camouflage EZ Windowspot

Model X22



Ръководство за употреба

Преди да започнете да използвате изделието, прочетете внимателно това ръководство и го запазете. Спазвайте всички указания за безопасност; така пазите себе си и околните. Неспазването на указанията може да доведе до материални щети или до нараняване. Запазете ръководството за по-нататъшна употреба.

Съдържание

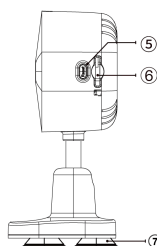
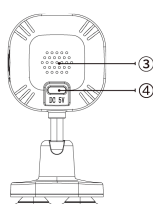
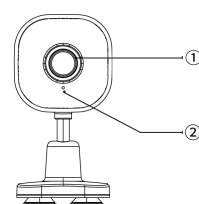
1	Указания за безопасност и важни предупреждения	3
2	Преглед на изделието	3
3	Монтаж	4
4	Приложението CoolFly и свързване с Wi-Fi	5
4.1	Изтегляне на приложението	5
4.2	Включване на камерата	5
4.3	Добавяне на устройство	5
4.4	Подготовка на камерата за сдвояване	6
4.5	Избор на камерата през Bluetooth	6
4.6	Свързване с Wi-Fi мрежата	6
4.7	Завършване	7
5	Отстраняване на проблеми и често задавани въпроси	7
6	Технически параметри	8
7	Производител, поддръжка и съответствие	9

1. Указания за безопасност и важни предупреждения

- Камерата работи само в Wi-Fi мрежи 2,4 GHz. Преди монтажа занесете телефона си на предвиденото място и проверете дали там има силен сигнал на Wi-Fi 2,4 GHz.
- Не поставяйте камерата зад дебели стени, големи мебели или в близост до устройства, които смущават сигнала (например микровълнови фурни).
- Изберете място, върху което през по-голямата част от деня не грее пряко слънце.
- Камерата НЕ Е водоустойчива. Монтирайте я на място, защитено от дъжд, например под стреха.
- Съхранявайте всички части на недостъпно за деца и домашни любимци място.
- За захранване използвайте само доставения кабел USB-C и захранващия адаптер (5 V / 1 A).
- Използвайте камерата на разстояние най-малко 20 cm от хора и не я поставяйте в близост до други антени или предаватели.
- Работната температура на камерата е от –10 до 50 °C.

2. Преглед на изделието

Умната хранилка за прозорец Camouflage EZ Windowspot се състои от прозрачна хранилка с държач на вендузи и от камера с основа на вендузи. Камерата предава образа на птиците при хранилката към приложението CoolFly на телефона.



- ① – обектив на камерата
- ② – микрофон
- ③ – високоговорител
- ④ – захранващ порт USB-C (DC 5 V)
- ⑤ – бутон Reset
- ⑥ – слот за карта microSD
- ⑦ – малка вендуза

Камерата отпред, отзад и отстрани

3. Монтаж

Преди монтажа прочетете указанията за безопасност в глава 1 и си пригответе чиста кърпа и препарат за почистване на стъкла.

Стъпка 1: Планирайте разположението

Задръжете държача на хранилката и камерата до прозореца и си представете крайното разположение. Целта е камерата да има ясен и подробен изглед към кацалките на хранилката.

Съвет

Най-добри кадри ще получите, ако поставите камерата малко над хранилката и встрани от нея, на около 10–15 cm. От този ъгъл камерата заснема птиците чудесно. По-късно лесно можете да коригирате положението.

Стъпка 2: Почистете прозореца

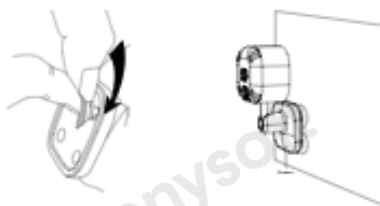
Щом имате представа за разположението, почистете старателно и подсушете двете места на прозореца. Идеално чистата повърхност е от решаващо значение за здравето захващане на вендузите.

Стъпка 3: Закрепете държача на хранилката

Първо поставете 4-те големи вендузи на прозрачния държач на хранилката. Притиснете здраво сглобения държач към избраното място на чистия прозорец. Натиснете всяка вендуза от центъра навън, за да не остане въздух под нея.

Стъпка 4: Закрепете камерата

Първо поставете 4-те малки вендузи на основата на камерата. Притиснете здраво сглобената основа към избраното място на прозореца така, че камерата да е насочена към хранилката.



Закрепване на държача на хранилката и на камерата към прозореца

Стъпка 5: Напълнете хранилката и свържете захранването

Пълнене на хранилката: можете лесно да повдигнете хранилката от държача и да я напълните с храна. След това я плъзнете обратно.

Свързване на захранването: свържете захранващия кабел към камерата и го включете в електрически контакт.

Поздравления! Вашата умна хранилка за прозорец е монтирана. Сега можете да включите камерата и да продължите със следващата глава, в която ще я настроите в приложението.

4. Приложението CoolFly и свързване с Wi-Fi

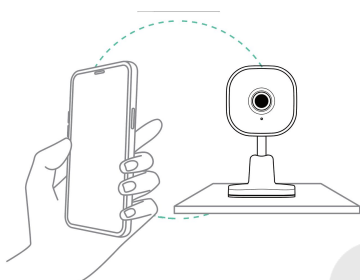
4.1 Изтегляне на приложението



Сканирайте QR кода или потърсете „CoolFly“ в App Store или Google Play и инсталирайте приложението на телефона си.

QR код: изтегляне на приложението CoolFly

4.2 Включване на камерата



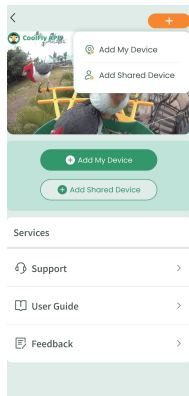
Свържете камерата с доставения кабел USB-C и захранващия адаптер към контакта. Камерата се включва автоматично.

След малко ще чуете звуков сигнал (бипкане или кратък тон). Той потвърждава, че камерата е включена и е преминала в режим на сдвояване, готова за свързване с приложението.

Забележка

Камерата няма бутон за захранване, нито индикатор. Затова слушайте внимателно; звуковият сигнал е единственото потвърждение, че камерата е готова.

4.3 Добавяне на устройство



Отворете приложението CoolFly и влезте в акаунта си или си създайте акаунт. В раздела **Device** (Устройство) докоснете бутона **+** и след това **Add My Device** (Добавяне на моето устройство).

4.4 Подготовка на камерата за сдвояване

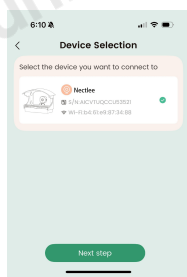


Приложението показва екрана **Bind Device** с указания за подготовка на устройството. Изпълнете следните две стъпки с камерата:

1. Включване на камерата: свържете камерата с доставения кабел и адаптер към електрически контакт.
2. Активиране на режима на сдвояване: с доставената игла за нулиране натиснете два пъти бързо бутона Reset. Камерата започва многократно да издава звука „ding-dong“; така потвърждава, че е готова за сдвояване.

В приложението потвърдете, че чувате звука, и докоснете **Next step** (Следваща стъпка).

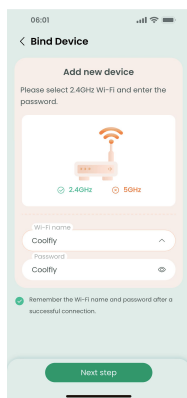
4.5 Избор на камерата през Bluetooth



Важно: на телефона трябва да е включен Bluetooth. Сега приложението ще потърси камерата.

1. На екрана **Device Selection** (Избор на устройство) докоснете камерата си в списъка. До нея се появява зелена отметка, която потвърждава избора.
2. Продължете, като докоснете **Next step**.

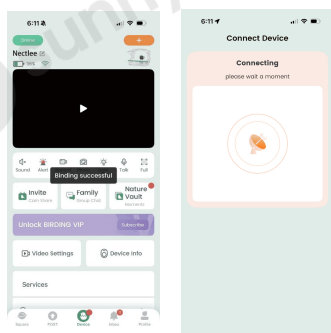
4.6 Свързване с Wi-Fi мрежата



Сега приложението ще поиска данните за вашата Wi-Fi мрежа.

1. Изберете домашната Wi-Fi мрежа в обхвата 2,4 GHz (мрежи 5 GHz не се поддържат).
2. Внимателно въведете паролата за Wi-Fi.
3. Докоснете **Next step**.

4.7 Завършване



Приложението показва екрана **Connecting** (Свързване). След завършване се появява съобщението **Binding successful** (Успешно сдвояване) и приложението преминава към предаването на живо от камерата.

Поздравления! Вашата умна хранилка е онлайн.

5. Отстраняване на проблеми и често задавани въпроси

Не успявам да се свържа с Wi-Fi. Какво да направя?

Това е най-честият проблем. Опитайте следните решения в посочения ред:

1. Проверете обхвата на Wi-Fi (най-честата причина): камерата не се свързва с мрежи 5 GHz. При избора на мрежа в приложението се уверете, че сте избрали мрежата 2,4 GHz. Много рутери излъчват и двете мрежи; мрежата 2,4 GHz обикновено има в името си „-2.4G“, а мрежата 5 GHz „-5G“ или „-AC“.
2. Проверете паролата за Wi-Fi: дори малка грешка при изписването води до съобщението „Грешна парола за Wi-Fi“. Въведете паролата отново и внимателно; спазвайте главните и малките букви.
3. Проверете силата на сигнала и захранването на рутера: уверете се, че рутерът е включен. По време на първоначалната настройка преместете камерата по-близо до рутера, за да има силен сигнал.
4. Рестартирайте рутера: изключете го от захранването за 30 секунди и го включете отново. Изчакайте няколко минути, докато рутерът стартира напълно, и след това опитайте отново да свържете камерата.

Приложението съобщава „Неуспешно свързване с облачната услуга“. Какво означава това?

Това означава, че домашната ви интернет връзка вероятно не работи. Проверете дали други устройства (телефон или компютър) се свързват с интернет през вашата Wi-Fi мрежа. Ако не, рестартирайте рутера или се обърнете към своя интернет доставчик.

Вендузите на хранилката или на камерата постоянно падат. Как да го поправа?

- Чистотата е от решаващо значение: повърхността на прозореца трябва да е идеално чиста и суха. Отстранете замърсяванията, праха и мазнините с препарат за почистване на стъкла.
- Натиснете здраво: при монтажа натиснете всяка вендуза здраво от центъра навън, за да не остане въздух под нея и да се образува силен вакуум.
- Леко навлажняване (съвет): за още по-здраво захващане избършете вътрешната страна на вендузите с много леко навлажнена кърпа непосредствено преди да ги притиснете към прозореца.

Монтирах хранилката, но не идват никакви птици.

- Бъдете търпеливи: това е най-важният съвет. Може да минат няколко дни, понякога и седмици, докато птиците открият новата хранилка и започнат да ѝ се доверяват.
- Разположение: опитайте да поставите хранилката близо до храсти или дървета, където птиците вече се събират, или в спокойна част на градината.
- Прясна храна: сменяйте храната редовно (в горещо време по-често), за да не се разваля. Птиците не приемат развалена храна.

6. Технически параметри

Параметър	Стойност
Резолюция	2K (2304 × 1296)
Сензор	3 Мрх
Нощно виждане	инфрачервено
Връзка	само Wi-Fi 2,4 GHz
Захранване	5 V / 1 A (USB-C)
Работна температура	–10 до 50 °C

7. Производител, поддръжка и съответствие

Отговори на често задавани въпроси, ръководства и поддръжка ще намерите на уебсайта на производителя. Преди да се обърнете към поддръжката, прегледайте глава 5; много от обичайните проблеми могат да се решат бързо.

Марка: Camouflage

Уебсайт: www.camouflageoutdoor.com

Моделът X22 е преминал сертификация CE.



RoHS

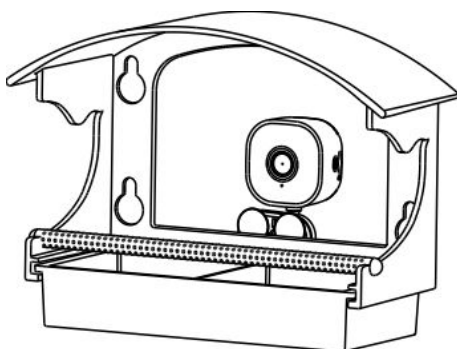


Вносител
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg

INTELIGENTNY KARMNIK OKIENNY Z KAMERĄ

Camouflage EZ Windowspot

Model X22



Instrukcja obsługi

Zanim zaczniesz używać produktu, przeczytaj uważnie tę instrukcję i zachowaj ją. Przestrzegaj wszystkich zasad bezpieczeństwa; chronisz w ten sposób siebie i swoje otoczenie. Nieprzestrzeganie zasad może doprowadzić do szkód materialnych lub do obrażeń. Zachowaj instrukcję na przyszłość.

Spis treści

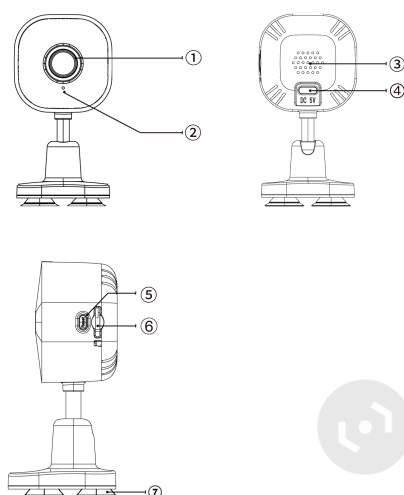
1 Zasady bezpieczeństwa i ważne uwagi	3
2 Opis produktu	3
3 Instalacja	4
4 Aplikacja CoolFly i połączenie z Wi-Fi	5
4.1 Pobieranie aplikacji	5
4.2 Włączanie kamery	5
4.3 Dodawanie urządzenia	5
4.4 Przygotowanie kamery do parowania	6
4.5 Wybór kamery przez Bluetooth	6
4.6 Łączenie z siecią Wi-Fi	6
4.7 Zakończenie	7
5 Rozwiązywanie problemów i często zadawane pytania	7
6 Dane techniczne	8
7 Producent, wsparcie i zgodność	8

1. Zasady bezpieczeństwa i ważne uwagi

- Kamera działa wyłącznie w sieciach Wi-Fi 2,4 GHz. Przed instalacją weź telefon w planowane miejsce i sprawdź, czy jest tam silny sygnał Wi-Fi 2,4 GHz.
- Nie umieszczaj kamery za grubymi ścianami, dużymi meblami ani w pobliżu urządzeń zakłócających sygnał (na przykład kuchenki mikrofalowej).
- Wybierz miejsce, na które przez większość dnia nie pada bezpośrednie światło słoneczne.
- Kamera NIE jest wodoszczelna. Zainstaluj ją w miejscu osłoniętym przed deszczem, na przykład pod okapem.
- Wszystkie części przechowuj poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.
- Do zasilania używaj wyłącznie dołączonego kabla USB-C i zasilacza (5 V / 1 A).
- Używaj kamery w odległości co najmniej 20 cm od osób i nie umieszczaj jej w pobliżu innych anten ani nadajników.
- Temperatura pracy kamery wynosi od –10 do 50 °C.

2. Opis produktu

Inteligentny karmnik okienny Camouflage EZ Windowspot składa się z przezroczystego karmnika z uchwytem na przyssawki oraz z kamery z podstawą przyssawkową. Kamera przesyła obraz ptaków przy karmniku do aplikacji CoolFly w telefonie.



- ① – obiektyw kamery
- ② – mikrofon
- ③ – głośnik
- ④ – port zasilania USB-C (DC 5 V)
- ⑤ – przycisk Reset
- ⑥ – gniazdo karty microSD
- ⑦ – mała przyssawka

Kamera z przodu, z tyłu i z boku

3. Instalacja

Przed instalacją przeczytaj zasady bezpieczeństwa w rozdziale 1 i przygotuj czystą ściereczkę oraz płyn do mycia szyb.

Krok 1: Zaplanuj rozmieszczenie

Przyłóż uchwyt karmnika i kamerę do okna i wyobraź sobie docelowy układ. Chodzi o to, aby kamera miała wyraźny i szczegółowy widok na żerdki karmnika.

Porada

Najlepsze ujęcia uzyskasz, gdy umieścisz kamerę nieco powyżej karmnika i z boku, w odległości około 10–15 cm. Pod tym kątem kamera pięknie uchwyci ptaki. Położenie możesz później łatwo skorygować.

Krok 2: Umyj okno

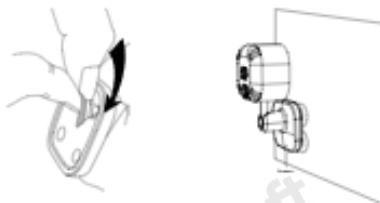
Gdy już wiesz, gdzie co umieścić, dokładnie wyczyść i osusz oba miejsca na oknie. Idealnie czysta powierzchnia jest kluczowa dla mocnego przyssania przyssawek.

Krok 3: Zamocuj uchwyt karmnika

Najpierw załóż 4 duże przyssawki na przezroczysty uchwyt karmnika. Złożony uchwyt mocno dociśnij do wybranego miejsca na czystym oknie. Każdą przyssawkę dociskaj od środka na zewnątrz, aby nie zostało pod nią powietrze.

Krok 4: Zamocuj kamerę

Najpierw załóż 4 małe przyssawki na podstawę przyssawkową kamery. Złożoną podstawę mocno dociśnij do wybranego miejsca na oknie tak, aby kamera była skierowana na karmnik.



Mocowanie uchwyty karmnika i kamery na oknie

Krok 5: Napętnij karmnik i podłącz zasilanie

Napełnianie karmnika: karmnik możesz łatwo wyjąć z uchwyty i napełnić karmą. Następnie wsuń go z powrotem.

Podłączanie zasilania: podłącz kabel zasilający do kamery i włóż wtyczkę do gniazdka elektrycznego.

Gratulacje! Twój inteligentny karmnik okienny jest zainstalowany. Teraz możesz włączyć kamerę i przejść do następnego rozdziału, w którym skonfigurujesz ją w aplikacji.

4. Aplikacja CoolFly i połączenie z Wi-Fi

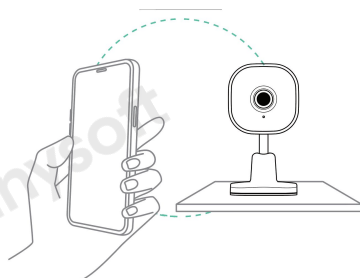
4.1 Pobieranie aplikacji



Zeskanuj kod QR albo wyszukaj „CoolFly” w App Store lub Google Play i zainstaluj aplikację w telefonie.

Kod QR: pobieranie aplikacji CoolFly

4.2 Włączanie kamery



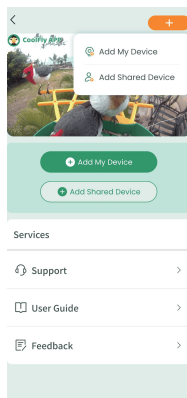
Podłącz kamerę dołączonym kablem USB-C i zasilaczem do gniazdka. Kamera włączy się automatycznie.

Po chwili usłyszysz sygnał dźwiękowy (piknięcie lub krótki ton). Potwierdza on, że kamera jest włączona i przeszła w tryb parowania, gotowa do połączenia z aplikacją.

Wskazówka

Kamera nie ma przycisku zasilania ani kontrolki. Dlatego nasłuchuj uważnie; sygnał dźwiękowy to jedyne potwierdzenie, że kamera jest gotowa.

4.3 Dodawanie urządzenia



Otwórz aplikację CoolFly i zaloguj się albo utwórz konto. Na karcie **Device** (urządzenie) stuknij przycisk +, a następnie **Add My Device** (dodaj moje urządzenie).

4.4 Przygotowanie kamery do parowania

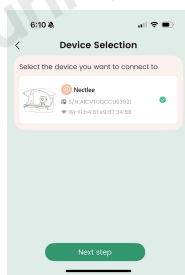


Aplikacja wyświetli ekran **Bind Device** ze wskazówkami dotyczącymi przygotowania urządzenia. Przy kamerze wykonaj te dwa kroki:

1. Podłączenie kamery: podłącz kamerę dołączonym kablem i zasilaczem do gniazdka elektrycznego.
2. Włączenie trybu parowania: dołączoną szpilką resetującą dwukrotnie szybko naciśnij przycisk Reset. Kamera zacznie powtarzać dźwięk „ding-dong”; potwierdza w ten sposób, że jest gotowa do sparowania.

W aplikacji potwierdź, że słyszysz dźwięk, i stuknij **Next step** (następny krok).

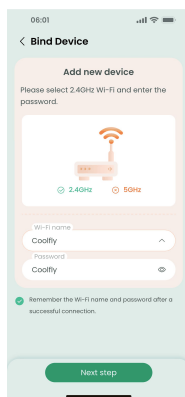
4.5 Wybór kamery przez Bluetooth



Ważne: w telefonie musi być włączony Bluetooth. Aplikacja wyszuka teraz kamerę.

1. Na ekranie **Device Selection** (wybór urządzenia) stuknij na liście swoją kamerę. Obok niej pojawi się zielony znaczek potwierdzający wybór.
2. Kontynuuj, stukając **Next step**.

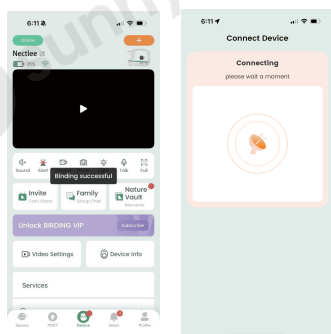
4.6 Łączenie z siecią Wi-Fi



Aplikacja zapyta teraz o dane Twojej sieci Wi-Fi.

1. Wybierz domową sieć Wi-Fi w paśmie 2,4 GHz (sieci 5 GHz nie są obsługiwane).
2. Uważnie wpisz hasło do Wi-Fi.
3. Stuknij **Next step**.

4.7 Zakończenie



Aplikacja wyświetli ekran **Connecting** (łączenie). Po zakończeniu pojawi się komunikat **Binding successful** (parowanie zakończone pomyślnie), a aplikacja przejdzie do podglądu na żywo z kamery. Gratulacje! Twój inteligentny karmnik jest online.

5. Rozwiązywanie problemów i często zadawane pytania

Nie mogę połączyć się z Wi-Fi. Co mam zrobić?

To najczęstszy problem. Wypróbuj poniższe rozwiązania w podanej kolejności:

1. Sprawdź pasmo Wi-Fi (najczęstsza przyczyna): kamera nie połączy się z sieciami 5 GHz. Wybierając sieć w aplikacji, upewnij się, że wybierasz sieć 2,4 GHz. Wiele routerów nadaje obie sieci; sieć 2,4 GHz ma zwykle w nazwie „-2.4G”, a sieć 5 GHz „-5G” lub „-AC”.
2. Sprawdź hasło do Wi-Fi: nawet drobna literówka powoduje błąd „Błąd hasła Wi-Fi”. Wpisz hasło ponownie i uważnie; zwróć uwagę na wielkie i małe litery.
3. Sprawdź siłę sygnału i zasilanie routera: upewnij się, że router jest włączony. Podczas pierwszej konfiguracji przenieś kamerę bliżej routera, aby miała silny sygnał.
4. Uruchom router ponownie: odłącz go na 30 sekund od zasilania i podłącz ponownie. Odczekaj kilka minut, aż router w pełni się uruchomi, a następnie spróbuj ponownie połączyć kamerę.

Aplikacja zgłasza „Połączenie z usługą w chmurze nie powiodło się”. Co to znaczy?

Oznacza to, że Twoje domowe połączenie z internetem prawdopodobnie nie działa. Sprawdź, czy przez Twoją sieć Wi-Fi łączą się z internetem inne urządzenia (telefon lub komputer). Jeśli nie, uruchom router ponownie lub skontaktuj się ze swoim dostawcą internetu.

Przyssawki karmnika lub kamery wciąż odpadają. Jak temu zaradzić?

- Czystość jest kluczowa: powierzchnia okna musi być idealnie czysta i sucha. Zabrudzenia, kurz i tłuszcz usuń płynem do mycia szyb.

- Dociśnij mocno: podczas montażu każdą przyssawkę mocno dociskaj od środka na zewnątrz, aby nie zostało pod nią powietrze i powstała silna próżnia.
- Lekkie zwilżenie (porada): aby przyssawki trzymały jeszcze mocniej, tuż przed dociśnięciem do okna przetrzyj ich wewnętrzną stronę bardzo lekko zwilżoną ściereczką.

Karmnik jest zainstalowany, ale nie przylatują żadne ptaki.

- Uzbrój się w cierpliwość: to najważniejsza rada. Może minąć kilka dni, a czasem i tygodni, zanim ptaki odkryją nowy karmnik i zaczną mu ufać.
- Lokalizacja: spróbuj umieścić karmnik w pobliżu krzewów lub drzew, gdzie ptaki już przebywają, albo w spokojnej części ogrodu.
- Świeża karma: regularnie wymieniaj karmę (w upalne dni częściej), aby się nie zepsuła. Zepsutej karmy ptaki nie przyjmują.

6. Dane techniczne

Parametr	Wartość
Rozdzielczość	2K (2304 × 1296)
Przetwornik obrazu	3 Mpx
Widzenie nocne	na podczerwień
Łączność	tylko Wi-Fi 2,4 GHz
Zasilanie	5 V / 1 A (USB-C)
Temperatura pracy	−10 do 50 °C

7. Producent, wsparcie i zgodność

Odpowiedzi na częste pytania, poradniki i wsparcie znajdziesz na stronie internetowej producenta. Zanim skontaktujesz się ze wsparciem, przejrzyj rozdział 5; wiele typowych problemów da się rozwiązać szybko.

Marka: Camouflage

Strona internetowa: www.camouflageoutdoor.com

Model X22 przeszedł certyfikację CE.



RoHS



Importer

Sunnysoft s.r.o.

Kovanecká 2390/1a

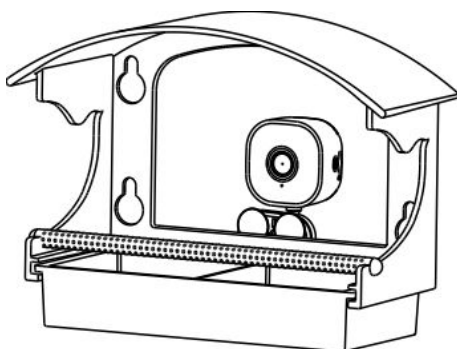
190 00, Praha 9 - Libeň

www.sunnysoft.pl

PAMETNA OKENSKA KRMILNICA ZA PTICE S KAMERO

Camouflage EZ Windowspot

Model X22



Navodila za uporabo

Preden začnete izdelek uporabljati, natančno preberite ta navodila in jih shranite.

Upoštevajte vsa varnostna navodila; s tem varujete sebe in svojo okolico.

Neupoštevanje navodil lahko povzroči materialno škodo ali telesne poškodbe.

Navodila shranite za poznejšo uporabo.

Vsebina

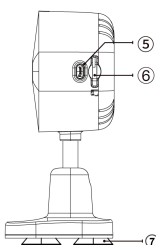
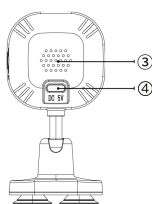
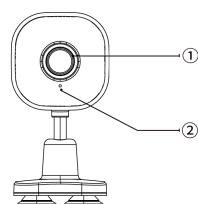
1	Varnostna navodila in pomembna opozorila	3
2	Opis izdelka	3
3	Namestitev	4
4	Aplikacija CoolFly in povezava z Wi-Fi	5
4.1	Prenos aplikacije	5
4.2	Vklop kamere	5
4.3	Dodajanje naprave	5
4.4	Priprava kamere na seznanitev	6
4.5	Izbira kamere prek povezave Bluetooth	6
4.6	Povezava z omrežjem Wi-Fi	6
4.7	Dokončanje	7
5	Odpravljanje težav in pogosta vprašanja	7
6	Tehnični podatki	8
7	Proizvajalec, podpora in skladnost	8

1. Varnostna navodila in pomembna opozorila

- Kamera deluje samo v omrežjih Wi-Fi 2,4 GHz. Pred namestitvijo vzemite telefon na predvideno mesto in preverite, da je tam signal Wi-Fi 2,4 GHz močan.
- Kamere ne nameščajte za debele stene ali veliko pohištvo in ne v bližino naprav, ki motijo signal (na primer mikrovalovne pečice).
- Izberite mesto, ki večji del dneva ni izpostavljeno neposredni sončni svetlobi.
- Kamera NI vodotesna. Namestite jo na mesto, zaščiteno pred dežjem, na primer pod napušč.
- Vse sestavne dele hranite zunaj dosega otrok in domačih živali.
- Za napajanje uporabljajte samo priloženi kabel USB-C in napajalnik (5 V / 1 A).
- Kamero uporabljajte na razdalji najmanj 20 cm od oseb in je ne nameščajte v bližino drugih anten ali oddajnikov.
- Delovna temperatura kamere je od –10 do 50 °C.

2. Opis izdelka

Pametna okenska krmilnica Camouflage EZ Windowspot je sestavljena iz prozorne krmilnice z držalom na priseske in iz kamere, nameščene na podstavku s priseski. Kamera prenaša sliko ptic pri krmilnici v aplikacijo CoolFly v vašem telefonu.



- ① – objektiv kamere
- ② – mikrofons
- ③ – zvočnik
- ④ – napajalna vrata USB-C (DC 5 V)
- ⑤ – gumb Reset
- ⑥ – reža za kartico microSD
- ⑦ – majhen prisesek

Kamera od spredaj, od zadaj in s strani

3. Namestitev

Pred namestitvijo preberite varnostna navodila v poglavju 1 in si pripravite čisto krpo in čistilo za steklo.

Korak 1: Načrtujte razporeditev

Držalo krmilnice in kamero pridržite ob oknu in si predstavljajte končno razporeditev. Cilj je, da ima kamera jasen in podroben pogled na gredi krmilnice.

Nasvet

Najboljše posnetke dobite, če kamero namestite malo nad krmilnico in nekoliko vstran od nje, približno 10–15 cm. S tega kota kamera ptice lepo zajame. Položaj lahko pozneje zlahka popravite.

Korak 2: Očistite okno

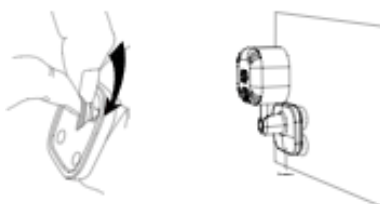
Ko imate predstavo o namestitvi, obe mesti na oknu temeljito očistite in osušite. Popolnoma čista površina je ključna za trden oprijem priseskov.

Korak 3: Pritrdite držalo krmilnice

Najprej na prozorno držalo krmilnice natakните 4 velike prisese. Sestavljeno držalo močno pritisnite na izbrano mesto na čistem oknu. Vsak prisesek potisnite od sredine navzven, da pod njim ne ostane zrak.

Korak 4: Pritrdite kamero

Najprej na podstavek kamere natakните 4 majhne prisese. Sestavljeni podstavek močno pritisnite na izbrano mesto na oknu tako, da je kamera usmerjena proti krmilnici.



Pritrditev držala krmilnice in kamere na okno

Korak 5: Napolnite krmilnico in priključite napajanje

Polnjenje krmilnice: krmilnico lahko preprosto dvignete iz držala in jo napolnite s hrano. Nato jo potisnite nazaj.

Priključitev napajanja: napajalni kabel priključite na kamero in ga vključite v električno vtičnico.

Čestitamo! Vaša pametna okenska krmilnica je nameščena. Zdaj lahko kamero vklopite in nadaljujete z naslednjim poglavjem, v katerem jo nastavite v aplikaciji.

4. Aplikacija CoolFly in povezava z Wi-Fi

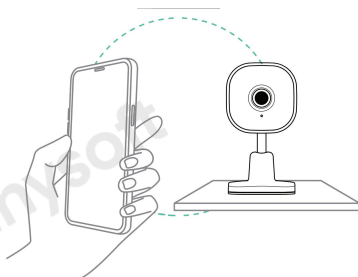
4.1 Prenos aplikacije



Skenirajte kodo QR ali v trgovini App Store oziroma Google Play poiščite »CoolFly« in aplikacijo namestite v telefon.

Koda QR: prenos aplikacije CoolFly

4.2 Vkllop kamere



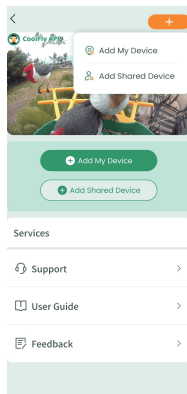
Kamero s priloženim kablom USB-C in napajalnikom priključite v vtičnico. Kamera se vklopi samodejno.

Čez nekaj trenutkov zaslišite zvočni signal (pisk ali kratek ton). Potrjuje, da je kamera vklopljena in je prešla v način seznanjanja, pripravljena na povezavo z aplikacijo.

Opomba

Kamera nima gumba za vklop niti kontrolne lučke. Zato pozorno poslušajte; zvočni signal je edina potrditev, da je kamera pripravljena.

4.3 Dodajanje naprave



Odprite aplikacijo CoolFly in se prijavite ali ustvarite račun. Na kartici **Device** (naprava) tapnite gumb + in nato **Add My Device** (dodaj mojo napravo).

4.4 Priprava kamere na seznanitev

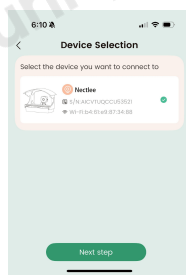


Aplikacija prikaže zaslon **Bind Device** z navodili za pripravo naprave. Pri kameri izvedite ta dva koraka:

1. Priklučitev kamere: kamero s priloženim kablom in napajalnikom priključite v električno vtičnico.
2. Vklop načina seznanjanja: s priloženo iglo za ponastavitev dvakrat hitro pritisnite gumb Reset. Kamera začne ponavljajoče oddajati zvok »ding-dong«; s tem potrjuje, da je pripravljena na seznanitev.

V aplikaciji potrdite, da zvok slišite, in tapnite **Next step** (naslednji korak).

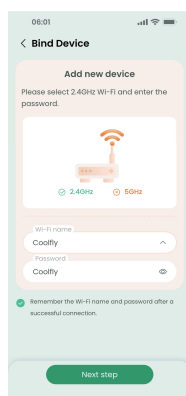
4.5 Izbira kamere prek povezave Bluetooth



Pomembno: v telefonu mora biti vklopljen Bluetooth. Aplikacija zdaj poišče kamero.

1. Na zaslonu **Device Selection** (izbira naprave) v seznamu tapnite svojo kamero. Ob njej se prikaže zelena kljukica, ki potrjuje izbiro.
2. Za nadaljevanje tapnite **Next step**.

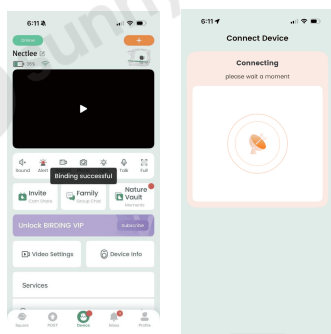
4.6 Povezava z omrežjem Wi-Fi



Aplikacija vas zdaj vpraša po podatkih o vašem omrežju Wi-Fi.

1. Izberite domače omrežje Wi-Fi v pasu 2,4 GHz (omrežja 5 GHz niso podprta).
2. Skrbno vnesite geslo za Wi-Fi.
3. Tapnite **Next step**.

4.7 Dokončanje



Aplikacija prikaže zaslon **Connecting** (povezovanje). Po končanem postopku se prikaže sporočilo **Binding successful** (seznanitev uspešna) in aplikacija preklopi na prenos v živo iz kamere.

Čestitamo! Vaša pametna krmilnica je zdaj povezana.

5. Odpravljanje težav in pogosta vprašanja

Ne morem se povezati z Wi-Fi. Kaj naj storim?

To je najpogostejša težava. Rešitve preizkusite v navedenem vrstnem redu:

1. Preverite pas Wi-Fi (najpogostejši vzrok): kamera se z omrežji 5 GHz ne poveže. Pri izbiri omrežja v aplikaciji se prepričajte, da ste izbrali omrežje 2,4 GHz. Številni usmerjevalniki oddajajo obe omrežji; omrežje 2,4 GHz ima v imenu pogosto »-2.4G«, omrežje 5 GHz pa »-5G« ali »-AC«.
2. Preverite geslo za Wi-Fi: že majhna tipkarska napaka sproži napako »Napaka gesla Wi-Fi«. Geslo znova skrbno vnesite; pazite na velike in male črke.
3. Preverite moč signala in napajanje usmerjevalnika: prepričajte se, da je usmerjevalnik vklopljen. Med prvo nastavitvijo kamero premaknite bližje usmerjevalniku, da ima močan signal.
4. Znova zaženite usmerjevalnik: za 30 sekund ga odklopite od napajanja in ga znova priklopite. Počakajte nekaj minut, da se usmerjevalnik povsem zažene, nato poskusite kamero znova povezati.

Aplikacija javlja »Povezava s storitvijo v oblaku ni uspela«. Kaj to pomeni?

Pomeni, da vaša domača internetna povezava verjetno ne deluje. Preverite, ali se prek vašega Wi-Fi z internetom povežejo druge naprave (telefon ali računalnik). Če ne, znova zaženite usmerjevalnik ali se obrnite na ponudnika interneta.

Priseski krmilnice ali kamere se nenehno odlepljajo. Kako to odpraviti?

- Čistoča je ključna: površina okna mora biti popolnoma čista in suha. Umazanijo, prah in maščobo odstranite s čistilom za steklo.
- Močno pritisnite: pri namestitvi vsak prisesek močno potisnite od sredine navzven, da pod njim ne ostane zrak in nastane močan vakuum.
- Rahlo navlaženje (nasvet): za še trdnejši oprijem notranjo stran priseskov tik pred pritiskom na okno obrišite z zelo rahlo navlaženo krpo.

Krmilnico sem namestil, vendar ptice ne priletijo.

- Bodite potrpežljivi: to je najpomembnejši nasvet. Lahko traja nekaj dni, včasih tudi tednov, da ptice novo krmilnico odkrijejo in ji začnejo zaupati.
- Namestitev: krmilnico poskusite namestiti blizu grmov ali dreves, kjer se ptice že zadržujejo, ali v miren del vrta.
- Sveža hrana: hrano redno menjajte (v vročem vremenu pogosteje), da se ne pokvari. Pokvarjene hrane ptice ne jedo.

6. Tehnični podatki

Parameter	Vrednost
Ločljivost	2K (2304 × 1296)
Senzor	3 Mpx
Nočno gledanje	infrardeče
Povezava	samo Wi-Fi 2,4 GHz
Napajanje	5 V / 1 A (USB-C)
Delovna temperatura	−10 do 50 °C

7. Proizvajalec, podpora in skladnost

Odgovore na pogosta vprašanja, navodila in podporo najdete na spletni strani proizvajalca. Preden se obrnete na podporo, preglejte poglavje 5; številne običajne težave je mogoče hitro odpraviti.

Blagovna znamka: Camouflage

Spletna stran: www.camouflageoutdoor.com

Model X22 je pridobil certifikat CE.



RoHS

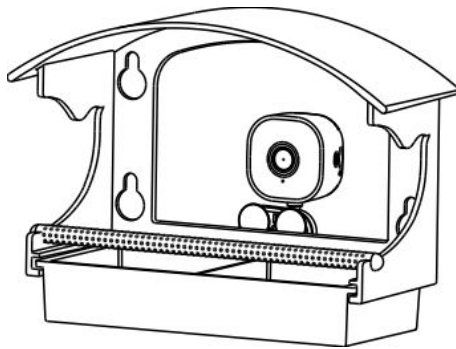


Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

SMART WINDOW BIRD FEEDER WITH CAMERA

Camouflage EZ Windowspot

Model X22



User Manual

Read this manual carefully before you start using the product and keep it for future reference. Follow all safety instructions; you protect yourself and those around you. Failure to follow them may result in damage to property or in injury. Keep the manual for later use.

Contents

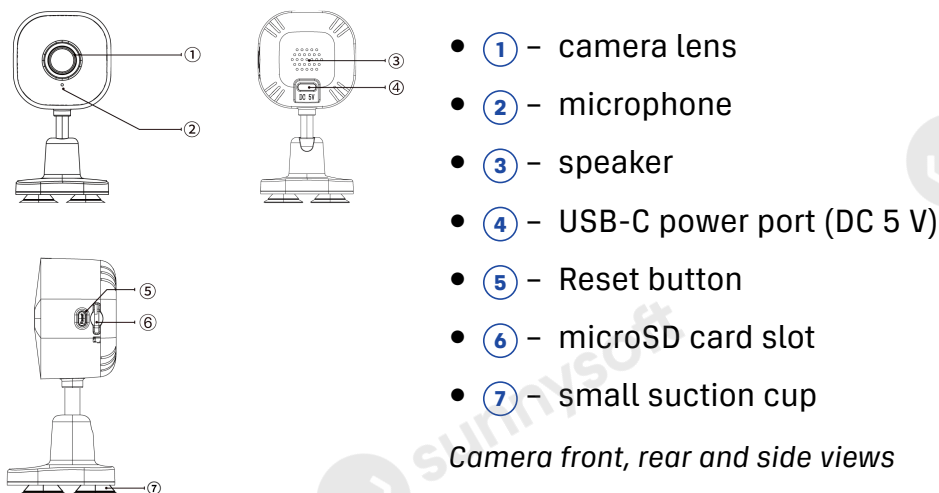
1	Safety instructions and important notes	3
2	Product overview	3
3	Installation	4
4	The CoolFly app and Wi-Fi connection	5
4.1	Downloading the app	5
4.2	Powering on the camera	5
4.3	Adding the device	5
4.4	Preparing the camera for pairing	6
4.5	Selecting the camera via Bluetooth	6
4.6	Connecting to the Wi-Fi network	6
4.7	Finishing	7
5	Troubleshooting and frequently asked questions	7
6	Technical specifications	8
7	Manufacturer, support and compliance	8

1. Safety instructions and important notes

- The camera works only on 2.4 GHz Wi-Fi networks. Before installing, take your phone to the intended location and make sure there is a strong 2.4 GHz Wi-Fi signal there.
- Do not place the camera behind thick walls or large furniture, or near devices that interfere with the signal (such as microwave ovens).
- Choose a spot that is out of direct sunlight for most of the day.
- The camera is NOT waterproof. Install it in a place sheltered from rain, for example under the eaves.
- Keep all parts out of reach of children and pets.
- Use only the supplied USB-C cable and power adapter (5 V / 1 A) to power the camera.
- Operate the camera at a distance of at least 20 cm from people and do not place it near other antennas or transmitters.
- The operating temperature of the camera is –10 to 50 °C.

2. Product overview

The Camouflage EZ Windowspot smart window bird feeder consists of a transparent feeder with a suction cup holder and a camera with a suction base. The camera streams live video of the birds at the feeder to the CoolFly app on your phone.



3. Installation

Before installing, read the safety instructions in chapter 1 and have a clean cloth and some glass cleaner ready.

Step 1: Plan the layout

Hold the feeder holder and the camera up to the window and picture the final arrangement. The aim is to give the camera a clear, detailed view of the feeder perches.

Tip

For the best footage, place the camera slightly above the feeder and to one side of it, about 10–15 cm away. From this angle the camera captures the birds beautifully. You can easily adjust the position later.

Step 2: Clean the window

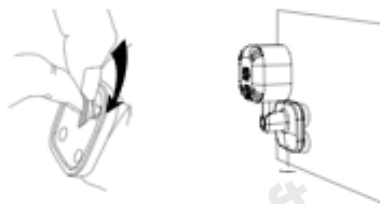
Once you have an idea of the placement, thoroughly clean and dry both spots on the window. A perfectly clean surface is essential for a strong suction cup seal.

Step 3: Attach the feeder holder

First fit the 4 large suction cups to the transparent feeder holder. Press the assembled holder firmly onto the chosen spot on the clean window. Press each suction cup from the centre outwards so that no air is left underneath.

Step 4: Attach the camera

First fit the 4 small suction cups to the camera suction base. Press the assembled base firmly onto the chosen spot on the window so that the camera points at the feeder.



Attaching the feeder holder and the camera to the window

Step 5: Fill the feeder and connect the power

Filling the feeder: you can easily lift the feeder out of the holder and fill it with feed. Then slide it back in.

Connecting the power: connect the power cable to the camera and plug it into a mains socket.

Congratulations! Your smart window bird feeder is installed. You can now power on the camera and move on to the next chapter, where you will set it up in the app.

4. The CoolFly app and Wi-Fi connection

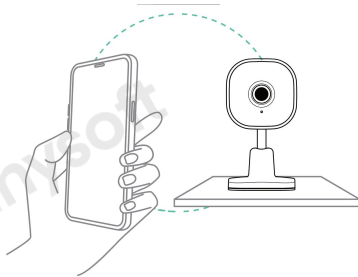
4.1 Downloading the app



Scan the QR code, or search for "CoolFly" in the App Store or Google Play, and install the app on your phone.

QR code: download the CoolFly app

4.2 Powering on the camera



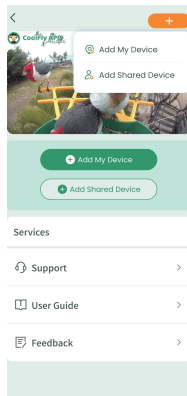
Connect the camera to a mains socket using the supplied USB-C cable and power adapter. The camera powers on automatically.

After a moment you will hear a sound prompt (a beep or a short tone). It confirms that the camera is on and has entered pairing mode, ready to connect to the app.

Note

The camera has no power button and no indicator light. Listen carefully; the sound prompt is the only confirmation that the camera is ready.

4.3 Adding the device



Open the CoolFly app and log in, or create an account. On the **Device** tab, tap the + button and then **Add My Device**.

4.4 Preparing the camera for pairing

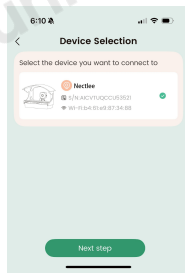


The app shows the **Bind Device** screen with instructions for preparing the device. Carry out these two steps on the camera:

1. Plugging in the camera: connect the camera to a mains socket using the supplied cable and adapter.
2. Activating pairing mode: using the supplied reset pin, press the Reset button twice in quick succession. The camera starts to emit a continuous “ding-dong” sound, confirming that it is ready to pair.

In the app, confirm that you can hear the sound and tap **Next step**.

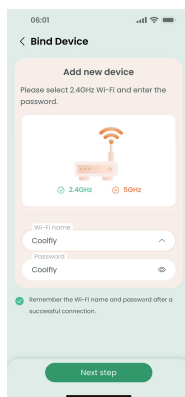
4.5 Selecting the camera via Bluetooth



Important: Bluetooth must be enabled on your phone. The app now searches for the camera.

1. On the **Device Selection** screen, tap your camera in the list. A green tick appears next to it, confirming your selection.
2. Tap **Next step** to continue.

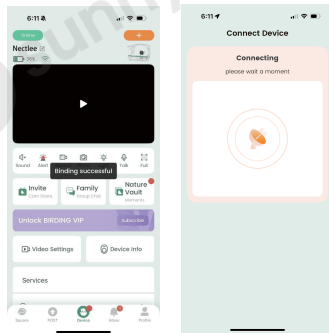
4.6 Connecting to the Wi-Fi network



The app now asks for the details of your Wi-Fi network.

1. Select your home Wi-Fi network on the 2.4 GHz band (5 GHz networks are not supported).
2. Enter the Wi-Fi password carefully.
3. Tap **Next step**.

4.7 Finishing



The app shows the **Connecting** screen. Once finished, the message **Binding successful** appears and the app switches to the live view from the camera.

Congratulations! Your smart bird feeder is online.

5. Troubleshooting and frequently asked questions

I can't connect to Wi-Fi. What should I do?

This is the most common problem. Try the following solutions in the order given:

1. Check the Wi-Fi band (the most common cause): the camera will not connect to 5 GHz networks. When selecting the network in the app, make sure you have chosen the 2.4 GHz network. Many routers broadcast both networks; the 2.4 GHz network often has "-2.4G" in its name, the 5 GHz network "-5G" or "-AC".
2. Check the Wi-Fi password: even a small typo causes a "Wi-Fi password error". Enter the password again carefully; mind upper and lower case.
3. Check the signal strength and the router power: make sure the router is switched on. During the initial setup, move the camera closer to the router so that it has a strong signal.
4. Restart the router: unplug it from the power for 30 seconds and plug it back in. Wait a few minutes until the router has fully started, then try connecting the camera again.

The app reports "Failed to connect to cloud service". What does it mean?

It means that your home internet connection is probably down. Check whether other devices (a phone or a computer) can connect to the internet via your Wi-Fi. If not, restart the router or contact your internet service provider.

The feeder or camera suction cups keep falling off. How do I fix this?

- Cleanliness is essential: the window surface must be perfectly clean and dry. Remove any dirt, dust and oils with glass cleaner.
- Press firmly: when mounting, press each suction cup firmly from the centre outwards so that no air is left underneath and a strong vacuum forms.

- Slight moisture (tip): for an even stronger hold, wipe the inside of the suction cups with a barely damp cloth just before pressing them onto the window.

I have installed the feeder, but no birds are coming.

- Be patient: this is the most important advice. It can take several days, sometimes even weeks, before birds discover a new feeder and trust it.
- Location: try placing the feeder near bushes or trees where birds already spend time, or in a quiet part of the garden.
- Fresh feed: replace the feed regularly (more often in hot weather) so that it does not spoil. Birds will not take spoiled feed.

6. Technical specifications

Parameter	Value
Resolution	2K (2304 × 1296)
Sensor	3 MP
Night vision	infrared
Connectivity	2.4 GHz Wi-Fi only
Power supply	5 V / 1 A (USB-C)
Operating temperature	−10 to 50 °C

7. Manufacturer, support and compliance

Answers to frequently asked questions, guides and support are available on the manufacturer's website. Before contacting support, go through chapter 5; many common problems can be solved quickly.

Brand: Camouflage

Website: www.camouflageoutdoor.com

Model X22 is CE certified.



RoHS



Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz